

El Aflagelo

AÑO XXXIV - 2014

SEMANA SANTA CARTAGENA

DECLARADA DE INTERÉS TURÍSTICO INTERNACIONAL



C/ Bratislava, R-67 y 68 - Pol. Ind. Cabezo Beaza
Aptdo. 2024 - 30353 Cartagena (Murcia)
Tlf.: 968 507 445 - Fax: 968 324 955
www.suelclima.com





EL FLAGELO
Año XXIV, N° 24 - 2014

Edita

Agrupación del Santísimo Cristo de la Flagelación
(Californios)
C/Aire,30 - 30202 - Cartagena
<http://www.flagelacioncalifornios.es>
<http://www.cofradiacalifornia.org>

Fotografías Portada y Contraportada

Julián Contreras

Fotografía Página Central

Julián Contreras

Fotografías

Julián Contreras
Juan José Ruiz Montoya
Francisco Martínez García
Lorena Ruiz García
Natalio A. Ruiz Montoya
Jesús Carrión Ruiz
agenCYA
Inés Baleriola Pérez
SAGA
Joaquín López Martínez
Juan Rodríguez Álvarez

Colecciones fotográficas

Ángel Julio Huertas Amorós

Colaboradores

Francisco de Asís Pagán Jiménez
Juan Carlos de la Cerra Martínez
Pedro Ayala Gallego
Fernando Gutierrez Reche
Guillermo Ayala Gallego
Ángel Julio Huertas Amorós
Rafael Manuel del Baño Zapata
Ana Isabel Ruipérez Benito
Diego Ortíz Martínez
Eduardo Gutiérrez Calderón
Natalia Ruiz Cuesta
Francisco Chueco Campillo
Antonio Casado Mena
Caridad Banacloig Delgado

Coordinación

Ángel Julio Huertas Amorós
Ana Isabel Ruipérez Benito
Juan José Ruiz Montoya

Maquetación

Juan José Ruiz Montoya

Impresión

Imprenta Nicomedes Gómez

Presentación

Fiel a su cita con los procesionistas cartageneros, y en especial con los hermanos de la Flagelación, un nuevo número de EL FLAGELO sale a la calle para contarnos vivencias de nuestra agrupación, de nuestra cofradía y en definitiva de nuestras procesiones cuando la Semana Santa se siente otra vez cercana.

Este año 2014, la Cofradía California celebra el 75 aniversario fundacional de varias de sus agrupaciones. Un acontecimiento que va mucho más allá de ser meras conmemoraciones para unas agrupaciones californias, ya que representan la culminación de un proceso de transformación cofrade. Pero sobre todo, la constitución de estas agrupaciones en 1939 encarna la firme voluntad de los californios de entonces de levantar la cofradía prácticamente de la nada. Hito que hizo posible que se fuesen incorporando progresivamente nuevos tronos a las procesiones californias y surgiesen nuevas agrupaciones como la Flagelación. Motivo por el que los hermanos de la agrupación no hemos querido que esta efemérides quedase en el olvido.

Continuando con la costumbre de utilizar este espacio para difundir el patrimonio artístico de la agrupación, un detalle del trono del Cristo de la Flagelación: las figuras de las plañideras, sirve este año para ilustrar la portada de EL FLAGELO. Lamento por el sufrimiento de Cristo que se convierte en metáfora de una sociedad abatida por la crisis. De un tiempo donde muchas personas cercanas a nosotros pasan hambre y necesidades; de una época en la que las palabras "Deus Carita est" (Dios es amor), con las que el Papa emérito, Benedicto XVI, dio nombre a su primera carta encíclica, adquieren todo su sentido para los que nos decimos cristianos.

La Redacción



Foto: Julián Contreras



ISSN: 1139-8248

Depósito Legal: MU-258-1995

Sumario

- 3 **Presentación**
- 4 **Sumario**
- 5 **Saluda del Capellán**
Francisco de Asís Pagán Jiménez
- 6 **Saluda del Hermano Mayor**
Juan Carlos de la Cerra Martínez
- 7 **Saluda del Presidente**
Pedro Ayala Gallego
- 8 **El sentido de la penitencia Cuaresmal**
Fernando Gutiérrez Reche
- 9 **Presentación de “El Flagelo”, nº23, año 2013**
Guillermo Ayala Gallego
- 16 **Las agrupaciones californias 1927-1939:
la culminación de un proyecto**
Ángel Julio Huertas Amorós
- 18 **Evolución Histórica de la agrupación de la
Coronación de Espinas de la Cofradía California I
(1964-1990)**
Rafael Manuel del Baño Zapata
- 24 **Retablos cerámicos en Cartagena**
Ana Isabel Ruipérez Benito
- 31 **Presencia del escultor cartagenero Jesús Azcoytia
(1954-2014) en las procesiones de Semana Santa de
su ciudad natal**
Diego Ortíz Martínez
- 35 **Portapasos de la Flagelación**
Eduardo Gutierrez Calderón
- 38 **Las procesiones de hace un siglo**
- 39 **La Semana Santa hace 50 años**
- 40 **Madrina del Tercio Infantil**
Natalia Ruiz Cuesta
- 41 **Nuestros más pequeños**
Francisco Chueco Campillo
- 42 **Crónica de 2013**
Ángel Julio Huertas Amorós
- 51 **El Museo de la Semana Santa**
Antonio Cano Mena
- 52 **Cristo de la Sangre. Emilio Cebrián**
Caridad Banacioig Delgado



Foto: Lorena Ruiz



Foto: Francisco Martínez

Saluda del Capellán

Me pedís un saluda para vuestra revista, y este año dedicado especialmente en nuestra Diócesis a La Esperanza, tal y como nos dice nuestro Obispo D. José Manuel a través de su carta “Salvados en la esperanza... el cielo no está vacío”, hablaremos de la esperanza que debe reinar siempre en nuestros corazones. Pero también el Papa Francisco nos ha dejado recientemente, como fruto de Sínodo de los Obispos, su Exhortación apostólica *Evangelii Gaudium* (La alegría del evangelio), por lo que será obligatorio hablar también de la alegría.

El apóstol Pablo ya nos dice que “Más aún, nos gloriamos incluso en las tribulaciones, sabiendo que la tribulación produce paciencia, la paciencia, virtud probada, la virtud probada, esperanza, y la esperanza no defrauda, porque el amor de Dios ha sido derramado en nuestros corazones por el Espíritu Santo que se nos ha dado” (Romanos 5, 3-5) y ese Espíritu es el que nos fortalece y nos ayuda a vivir también en la alegría de la que nos habla el Papa Francisco

San Pablo nos invita a la actitud de la alegría en la Carta a los Filipenses, cuando nos dice “estad siempre alegres en El Señor, os lo repito, estad alegres” (Filip. 4, 4)

Y todo esto en tiempos duros, difíciles y de crisis que seguimos viviendo y entonces, miramos cada vez más al Señor, flagelado, escarnecido y sufriendo por nosotros, y confiamos en Él, le pedimos, le suplicamos, entre otras cosas ¿para qué? Para mantener viva nuestra esperanza y que no decaiga nuestra alegría.

Por eso en este año de esperanza, cuando procesionemos, recordemos que no nos debe faltar nunca ni la alegría, aún dentro del sufrimiento, ni debe decaer nuestra esperanza, que ha de estar siempre firme y cimentada en El Señor Jesús, razón de nuestra esperanza, fortaleza de nuestra fe y causa de nuestra alegría.

Además debemos esforzarnos en que nuestra actitud sea evangelizadora y como nos pide el Papa esté marcada por la alegría que produce el encuentro con Jesús, que nos llevará a anunciarlo con obras sobre todo, más que con las palabras, por eso queridos hermanos de La Flagelación: Cristo, nuestro Jesús flagelado, aún dentro de su dolor, nos invita a todos a saber llevar nuestras cruces, sufrimientos y dolores con entereza, valentía y dignidad. Así sabremos dar testimonio de lo que es estar unido, confortado y fortalecido por Él, y esto ayudará a



Foto: Julián Contreras

que muchos otros hermanos o personas sin fe o con una fe más débil, por nuestro buen ejemplo, vean y crean.

En general, ¿Qué me supone a mí salir en procesión en Semana Santa? Os lo dejo planteado y más concreto en las siguientes cuestiones: ¿Qué consecuencias tiene para mi vida, como cristiano, cofrade y californio? ¿Qué compromiso contraigo sobre todo en el ámbito de la penitencia y caridad? ¿Soy portador de esperanza y alegría para los demás?

Queridos hermanos, espero y deseo encontréis respuestas satisfactorias a todo ello, que os lleven a un mayor conocimiento y amor a Nuestro Señor Jesucristo, a un estar dispuesto a cargar con la cruz y seguirle y a ser verdaderos testigos y anunciantes de su evangelio, con alegría y esperanza.

Con mis mejores deseos para esta cuaresma y Semana Santa y con mis oraciones por todos vosotros mis hermanos de la Agrupación de La Flagelación.

Francisco de Asís Pagán Jiménez
Mayordomo Capellán



Saluda del Hermano Mayor

Queridos hermanos y hermanas de la Agrupación del Santísimo Cristo de la Flagelación un año más me brindáis, como Hermano Mayor de la Cofradía, mediante este breve pero sentido saluda, la posibilidad de acercarme a vosotros a través de la revista "EL FLAGELO".

De nuevo estamos próximo a la Cuaresma y la Semana Santa, periodos intensos, tanto en la vida de la Diócesis como de nuestra ciudad, por todo lo que conlleva de movimientos y preparativos, por parte de los cofrades, con la finalidad de alcanzar, como cada año, que la Semana Santa de Cartagena sea diferente a las del resto de España, gracias a las connotaciones, por todos sabidas, que la caracterizan, dejándonos una sensación especial que la distingue de las demás muestras pasionarias que durante esos días se llevan a cabo a lo largo de tantos pueblos y ciudades de nuestra geografía española.

Los cofrades californios, y por ende todos los procesionistas cartageneros, en estos días cuaresmales debemos de tener muy presente diversas aptitudes o sentimientos. En primer lugar, una aptitud de *gratitud o reconocimiento* a todos aquellos que nos precedieron en la Hermandad, no solo a los más próximos en nuestra memoria por haber compartido vivencias e ilusiones y ya marcharon al Padre, sino a todos los que, desde 1747, han hecho posible que los californios seamos la realidad que hoy vivimos y sentidos con sano orgullo, pues gracias a todos y

cada uno de ellos podemos mostrar a propios y foráneos el rico patrimonio cultural, social y religioso que representan nuestras procesiones.

En segundo lugar, una aptitud de *responsabilidad*, pues no podemos olvidar que somos depositarios, custodios y administradores de unos bienes que pertenece a la Iglesia Diocesana y a todo el pueblo de Cartagena, los cuales han confiado a los hermanos y hermanas de las distintas Cofradías toda la riqueza patrimonial que a lo largo de más de tres siglos se ha conseguido gracias al sacrificio, esfuerzos, desvelos e ilusiones de tantos y tantos cofrades que nos han precedido.

Por último, también, una aptitud de *compromiso*, pues a través de la actividades que desarrollamos, tanto litúrgicas como procesionales, debemos dejar de manifiesto que somos testigos de Cristo Jesús, pues como señala Monseñor Lorca Planes en la Carta Pastoral dirigida, el pasado año, a todos los cofrades de la Región: *"Las imágenes nos hacen encontrarnos cara a cara con el Señor, pero sobre todo, nos recuerdan la importancia de vivir en el amor, especialmente cuando vemos la Cruz de Nuestro Señor"*. Por ello, los cofrades tenemos que sentirnos comprometidos a vivir y testimoniar con nuestra existencia la gloria del Crucificado, no solo en los momentos en que mostramos a los demás de forma plástica la Pasión, Muerte y Resurrección de Jesucristo, sino a lo largo de la vida con las palabras, pero sobre todo con los actos de amor y caridad hacia nuestro prójimo o próximo.

Hermanos del Stmo. Cristo de la Flagelación, os animo, como en otras ocasiones os he puesto de manifiesto, a que continuéis trabajando por la Agrupación, conscientes de que con vuestras aptitudes de *reconocimiento, responsabilidad y compromiso*, contribuís al engrandecimiento de la Hermandad. Conscientes del legado que, desde hace más de doscientos sesenta y ocho, recibimos de nuestros mayores y con el empeño de conservarlo, enriquecerlo y transferirlo a las generaciones futuras.

Por último, deseo, una vez más, dejar patente mi agradecimiento por darme la oportunidad de acercarme a vosotros a través de esta publicación. Con la mirada puesta en el Santísimo Cristo de la Flagelación, desearía terminar con un fragmento de las palabras de nuestro Pastor Diocesano en la Carta del comienzo del nuevo curso, quien nos anima a: *"Mostrar las razones de nuestra fe, ser testigos de la alegría y de la esperanza, nuestro horizonte es la Verdad, es Cristo..... nos invita a vivir con Él en todas las circunstancias de nuestra vida y nos llama a ser santos"*.

Recibid un cordial y fraternal abrazo.

Juan Carlos de la Cerra Martínez
Hermano Mayor de la Cofradía



Foto: Julián Contreras



Saluda del Presidente

Un saludo a todos los lectores de la revista EL FLAGELO, cuando nos disponemos de nuevo a celebrar la Semana Santa.

Desde mi llegada a la presidencia de esta agrupación he intentado aportar mi grano de arena, para que nuestra semana santa se purifique y avive sus raíces y su sentido cristiano. Nuestra Semana Santa es y debe seguir siendo antes que nada y por encima de todo, expresión de la fe viva y vivida del pueblo cristiano y católico de Cartagena.



Foto: Francisco Martínez

Con frecuencia sin embargo esto queda desfigurado, olvidado, postergado, está en juego su presente y su futuro, si nuestra Semana Santa pierde su raíz y su sentido cristiano perderá su alma Y SERA OTRA COSA.

En este punto del camino hemos de proponernos mantener todo el patrimonio cultural y sentimental del que hoy disfrutamos, y promover la necesaria renovación que los nuevos tiempos nos exigen, por eso las cofradías y agrupaciones debemos involucrar en ello a todos sus hermanos.

Desde que terminó la Semana Santa pasada he estado reuniéndome habitualmente con un grupo de amigos que hacen posible que la Semana Santa se viva todo el año, ellos por su forma de ser de trabajar están imprimiendo un sentido de unidad y buen hacer del que todos deberíamos de tomar ejemplo, me refiero al equipo de iglesia de nuestra cofradía.

Quiero tener un recuerdo para un amigo y portapasos de nuestra agrupación Juan Carlos Ramón González, fallecido recientemente, que desde el cielo acompañe a su Cristo de la Flagelación.

Y para terminar disfrutemos de estos días que nos esperan como la culminación de un esfuerzo conjunto sin olvidarnos de la atención que requiere la proyección del acontecimiento.

Vivamos y disfrutemos de nuestra Semana Santa de Cartagena.

Pedro Ayala Gallego
Presidente Agrupación de la Flagelación

**40 AÑOS AL
FRENTE DE TU
MIRADA.**

Salud visual, moda y atención
personalizada desde 1970.

CARTAGENA Puerta de Murcia, 8 30220 968 59 75 92	TORRE PACHECO Puerta del Sol, 9 30220 968 57 82 09	FUENTE ÁLAMO Gran Vía, 3 30220 968 59 75 99
--	--	---

www.oxfordcentrosdevision.com
www.oxfordcentrosdevision.com

oxford
VISIÓN & AUDICIÓN



El sentido de la penitencia cuaresmal

La penitencia cuaresmal tiene un solo sentido: ayudarnos a vivir intensamente la vida, a ser felices de verdad.

No es feliz el que es esclavo de algo, o el que está atado a algo: dinero, egoísmo, orgullo, odio, fama, prestigio, rencor... en definitiva, el pecado que nos esclaviza y nos impide vivir con intensidad cada momento de la vida que Dios nos ofrece. Por eso necesitamos la conversión, que sólo es posible a través de la penitencia: privarnos de lo superficial para llenarnos de Dios.

Sabemos que el protagonista de la Cuaresma no somos nosotros: es Cristo Jesús, que recorre el camino de la Cruz y a través de la muerte "pasa" a la nueva existencia de Resucitado. Cada año nos invita a revivir su experiencia pascual, que ha de suponer una vivencia que sea para nosotros una verdadera conversión. De ahí que lo principal de estos días de Cuaresma y Semana Santa será cambiar nuestro corazón y nuestra mentalidad para hacernos más conforme con los sentimientos de Cristo. Esa es la finalidad de la penitencia cuaresmal, configurarnos con Cristo para vivir según su Palabra y así ser felices en verdad.

Hay que hacerse un programa personal para la Cuaresma. Quizá el mejor sería parar a preguntarnos si pensamos como Jesús pensaba, si intentamos vivir como el vivió. Convertirse es esto: cambiar de modo de pensar y adoptar la misma manera que Jesús, ponerse en su misma dirección.

Tres propuestas nos sirven de jalones: **la limosna**, como signo para compartir no solo dinero, también tiempo, voluntades, acciones sociales y caritativas...; **la oración**, como apertura constante a Dios, como escucha a Él en tu interior, para poder escuchar más a los demás...; y **el ayuno**, como priva-

ción de todo aquello superficial, para manifestar que Dios es lo único realmente valioso, ahorrando para dar a quien lo necesite.

Y estos tres caminos los hemos de vivir como Jesús nos dice: porque nos sale del corazón, porque son la expresión de nuestras ganas de renovar la fe y nuestra vida cristiana y así convertimos cada día más a Él, para así poder empezar a vivir intensamente la vida y ser felices de verdad.

Que el Santísimo Cristo de la Flagelación os bendiga y os acompañe siempre.

Fernando Gutiérrez Reche
Capellán de la Cofradía Marraja



Foto: Lorena Ruiz



ASOCIACIÓN DE VECINOS SAUCÉS

C/ JUAN DE LA COSA, 15

TELÉFONO 968 08 35 38

ASOCIATE Y DISFRUTA CON ALGUNA DE NUESTRAS ACTIVIDADES:

Ajedrez, tiro con arco, gaita, pilates, bolillo, coro, danza infantil y juvenil, danza del vientre, dibujo y retrato, guitarra, manualidades, taichí, yoga, gimnasia de mantenimiento, artes marciales, taller de artesanía, inglés para niños y adulto, y nuestra **ESCUELA DE MÚSICA**, con todas sus especialidades: premusical para niños, solfeo, oboe, fagot, flauta, trompeta, saxofón, trompa, trombón, bombardino, tuba, percusión.... ¡¡y forma parte de la banda de música más importante de nuestra comarca!!



Presentación de “El Flagelo”

número 23, año 2013

Transcripción de las palabras pronunciadas, el viernes 22 de febrero de 2013, por Guillermo Ayala Gallego, catedrático de estadística de la Universidad de Valencia, como presentador de la vigésimo tercera edición de la revista “El Flagelo”, en el salón de actos de la Facultad de Ciencias de la Empresa de la Universidad Politécnica de Cartagena (UPCT).

1. Agradecimientos

Lo primero es agradecer la invitación que el presidente de la Agrupación Pedro Ayala Gallego me hizo para presentar el número 23 de la revista El Flagelo.

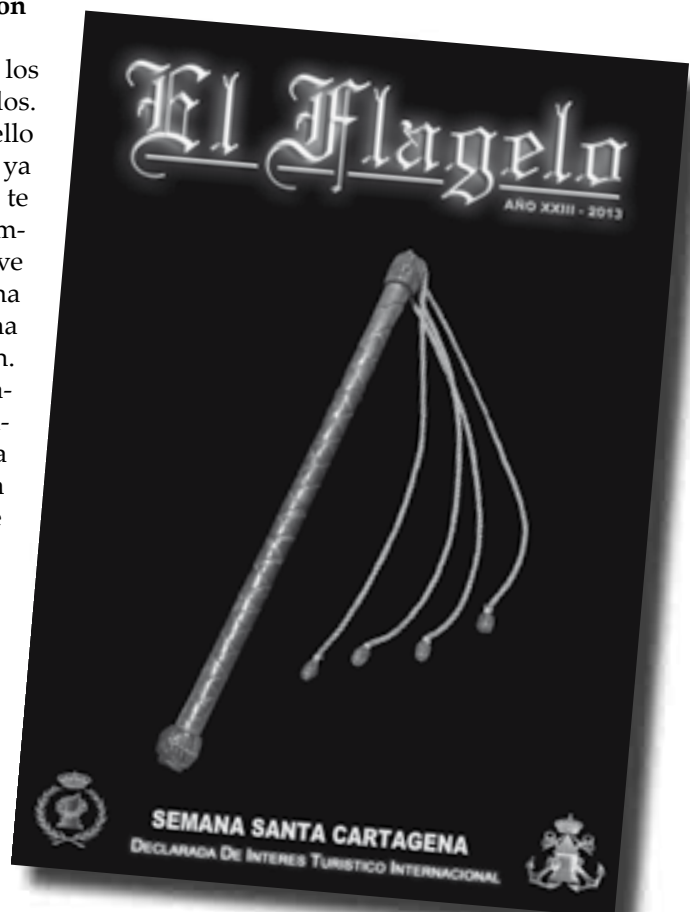
También agradecer la presencia del Rvdo. padre Francisco de Asís Pagán, capellán de la Cofradía; al mayordomo principal Sr. Jesús Muñoz Robles así como al presidente de la agrupación. Y por supuesto agradecer la presencia a todos ustedes a esta presentación que yo calificaría, antes de comenzar, como incierta en su resultado.

2. Valor de una revista y de esta colección

Con objeto de prepararla he revisado los números anteriores de la revista. Los tengo todos. Y por duplicado. Ya se encargaba mi padre de ello cada año. Cuando venía por Semana Santa él ya los tenía. Y revisando la historia de la revista te das cuenta de su utilidad. De porqué es algo importante a mantener y fomentar. ¿Para qué sirve una revista? Y, en particular, ¿para qué sirve una revista de una agrupación? Las revistas tienen una función cercana en el tiempo, su primera función. Son trabajos que recogen la historia de la agrupación, trabajos más académicos que recogen estudios sobre la Cofradía, sobre alguna talla, sobre la propia agrupación. Saber más sobre lo propio en este caso. Ese es el primer placer que nos produce una revista. No por estar cerca de algo se conoce más y esta revista intenta aportar conocimiento sobre lo cercano, la Semana Santa de Cartagena en esencia. Para mí es muy importante este concepto: conocer, saber como algo placentero. Somos una sociedad que parece despreciar el conocimiento casi de un modo patológico y triste. En el momento actual saber es querer. Tenemos disponible casi todo en archivos, bibliotecas; Internet, entre otros usos, es una inmensa biblioteca. Todos los números de esta revista están en la red. Por cierto, que la página de la agrupación es algo a mantener y

mejorar constantemente. Todo lo tenemos ahí pero hay que ir y consultarlo. Quizás en el momento de más fácil acceso a la información parece que nos alejamos de ella. Y eso, por cierto, es lo que interesa al que gobierna, al que manda. La falta de información y de formación nos conduce a la falta de criterio.

La segunda función de una revista es ser la memoria de lo que hacemos. En este caso es lo que hace la agrupación de la Flagelación. No solamente en el artículo del cronista (que luego comentaré) sino en toda la revista. La historia de la agrupación yo diría que aparece en los márgenes. En lo que no parece importante cuando se hace. Fotos de personas que ya no están, o mejor, con personas que ya no están porque también nosotros estamos ahí. A veces (casi siempre diría yo) importan más los segundos planos que los primeros. Los que aparecen detrás que los que están delante. Ver también cómo nos vamos transformando. Alguno (siempre hay gente con mala intención) diría cómo nos vamos deteriorando. La cosa es así y ni hay más cera. También es importante ver sobre qué se pensó que merecía la pena escribir según van pasando los números.



En mi trabajo es fundamental utilizar revistas científicas. Es el modo en que se recoge la historia de la Ciencia, sus avances y también los errores que vamos cometiendo. Es emocionante leer un trabajo original. A veces, algo que estudias en un libro vale la pena, por la pura emoción que se siente, volver a leerlo en el artículo original donde se publicó. Cómo se hizo, cómo se pensó en un primer momento. De un modo limpio. Sin reelaborar enmascarando las ideas.

Un detalle, según pasan los años la revista tiene más hojas es más gorda y tiene más color.

3. La agrupación

Una agrupación es el núcleo de la Semana Santa. Es el modo en que los que quieren participan. Sin exclusiones.

Entender qué es una agrupación significa conocer la Semana Santa. Una celebración no estruendosa, no excluyente. No hay locales en los que se necesite invitación. No se ocupan las calles sin pensar en que la vida continúa. No hay verbenas infernales. Es una celebración limpia, amable.

La propia financiación es un ejemplo. El dinero se consigue sin ostentación. No conozco ningún sistema de financiación más limpio, más transparente. La lotería permite a todos participar. He visto cómo se hacen mejorar en el trono: simplemente aportando el trabajo propio. Sin obligaciones, cada uno aporta la que sabe y quiere hacer. Si, como

sociedad, aplicáramos ideas como ésta quizá no nos fuera tan mal. Las personas sienten como propia la agrupación y, por ello, participan y hacen fácil y (entre comillas) barato lo que no lo es.

La directiva tiene una influencia menor de lo que se cree. ¡Y gracias a Dios que es así! La agrupación funciona porque todos quieren que funcione. Los que realmente controlan el cotarro no son los que se sientan aquí, en esta mesa, aunque lo crean y lo creen. El cotarro lo controlan los que se sientan allí, en esas sillas. En esta agrupación, como en el país donde todavía vivimos, tenéis ese punto ácrata muy propio de nuestro país y que nos ha permitido aguantar una historia como la nuestra sin un suicidio colectivo. La agrupación funciona porque todos aportan y porque las jerarquías están lejos. Y la mayor satisfacción que se logra es ver cómo el trabajo propio y el de todos consiguen algo. Esa inmensa satisfacción de ver el fruto del esfuerzo, de lo que no se obtiene a la primera ni con facilidad.

4. Los artículos

Voy a comentar el contenido de los artículos sin atender ningún tipo de orden más que mi capricho y el azar del correo electrónico.

4.1. Dentro de la Cofradía

Juan Carlos de la Cerra Martínez como Hermano Mayor de la Cofradía anima a la agrupación a la participación en la Semana Santa que ya viene. Sin duda destaca el final con unas palabras de Benedic-



Foto: Francisco Martínez

to XVI. El mayordomo capellán Francisco Pagán también cita al papa. Ambos trabajos ahondan en el sentido religioso de la Semana Santa.

Carlos Francisco Delgado García nos presenta un trabajo más extenso en donde hace un precioso relato de la pasión de Cristo. Exhorta a la participación en la esencia de la fe cristiana. Muy bien escrito, y además, escrito desde la más absoluta honestidad. Muy bonito de leer.

En los tres se cita a Benedicto XVI. Es de sobra conocida su actualidad. Indudablemente ha sido el papa más intelectual en mucho tiempo. Incluso en su retiro ha mostrado una visión propia de las cosas.

4.2. La mirada de Jesús en la Unción de Betania

Se ocupa Fernando Fernández Reche del trono de la Unción de Jesús en Betania. No es el sufrimiento, el flagelado lo que allí se recuerda. Es la dificultad en ver más de lo obvio. Es el intento de esforzarnos en ver más que a primera vista o, simplemente, nos cuentan del otro. La apreciación del otro supone esfuerzo. Aunque con ello logremos una mejor convivencia. Con frecuencia es más cómodo quedarse con el estereotipo. Nos quedamos con frecuencia con valoraciones como éste es de los míos o yo no soy de esos. De eso trata la Unción en Betania y así lo expresa Fernando en su artículo.

4.3. EL TALLISTA ANTONIO MIGUEL IBÁÑEZ

Diego Ortiz Martínez nos presenta un estudio sobre el tallista, ebanista y marmolista así como profesor de dibujo Antonio Miguel Ibáñez. Un artista artesano de Cartagena, hijo de otro artista local, Juan Miguel Cervantes. Su obra más conocida es el trono que hizo para la Agrupación de San Pedro de la Cofradía California y que actualmente procesiona Santiago.



Es ameno. La parte en la que describe su período de profesor de dibujo en las Escuelas Graduadas y las disputas con otros candidatos podría producirse de un modo similar ahora. Amistades en puestos políticos favoreciendo a uno y otro. No ha cambiado demasiado nuestra sociedad según parece.

Sin embargo, el artículo habla de un artista modesto (bueno, un artista) y, de paso, otros artistas de Cartagena. Con demasiada frecuencia olvidamos que la inmensa mayoría de las obras de arte no la hacen los grandes nombres sino trabajadores que hacen que nuestro entorno nos resulte más agradable. Las imágenes en nuestra cabeza no son obras de Miguel Ángel sino aquellas que asociamos con nuestra ciudad se deben a estas personas. Tampoco es necesario que se les conozca más o menos. Creo que con disfrutar de su trabajo es suficiente.

4.4. La crónica del año

Ángel Julio Huertas Amorós como cronista de la Agrupación cumple con esa parte fundamental de la revista, la memoria anual de la agrupación. Una visión general y detalles entre los muchos de-



NEUMÁTICOS CARTHAGONOVA, S.L.

(Pol. Ind. Cabezo Beaza, II Fase) C/ Londres, 72
 30353 CARTAGENA
 Teléfono 968 120 055
 E-mail: carthagonova@grupo-driver.com



NEUMÁTICOS - SUSPENSIONES - ACEITE Y FILTROS - ESCAPES - LLANTAS - FRENOS - 4X4 - BATERIAS - ALINEACIÓN - ACCESORIOS



talles posibles. No es tarea fácil hacer esto. Es fundamentalmente un problema de selección. Hay que dar el tono y contextualizar sin ser prolijo.

Coincidió en su valoración de la portada de la revista del año pasado, para mí, la mejor de todas las portadas. La califica de “moderna y rompedora”. Otra vez un detalle bien elegido (parte de la espalda de Cristo) que nos da una idea de la totalidad. La portada de este año, del mismo autor, es un flagelo, un flagelo desnudo. El pasado año el efecto, este año la causa. Son portadas sensiblemente distintas a las previas.

Me ha interesado mucho lo relativo al Salón Internacional de Patrimonio Bienes e Itinerarios Religiosos. Vida religiosa y actividad económica se pueden conciliar.

Y en los detalles, esa referencia que hace el presidente a Francisco Pérez Villas, Paco el americano, sobre su preocupación por la procesión del Miércoles Santo.

Encuentro precioso este final “Todo lo narra da aconteció en y en torno a la agrupación del Santísimo Cristo de la Flagelación...”.

4.5. Y seguimos con Ángel Julio Huertas

De las muchas expresiones que los periodistas nos repiten y que nosotros copiamos hay una horrible: “políticamente correcto”. No sé qué es esto. Lo que sí que creo es que un periodista en prácticas diría que el artículo “Orden y desorden en las procesiones cartageneras” de Ángel Julio Huertas no es muy políticamente correcto. Yo no digo esto, yo digo es correcto, que es honesto, de hecho, es digo que es una maravilla. Si esto fuera un proceso de revisión en una revista correspondería a “Aceptar sin modificaciones”. Ni una coma se le puede discutir. Empieza por el orden. Se plantea el problema de por qué se marcha de modo casi militar en la Semana Santa de Cartagena. El casi militar nos llevaría a que como esta es y ha sido una población con una fuerte presencia militar es una pura imitación. No es así. Utilizando sus palabras: “La respuesta a una serie de necesidades que se habían planteado en los inicios del siglo XX: caminar unidos mediante cables (para alimentar los hachotes) y controlar el desfile de unos niños durante la procesión”.

Esto en cuanto al orden. Es la parte ordenada del artículo. Pero la parte más interesante del artículo es la parte desordenada. Los tercios de capirottes adquieren importancia, entre otras cosas, por su paso diferenciado. Esto supone vistosidad y adquiere más importancia el tercio. Y viene según él “los desórdenes”. El trono pierde peso, incluso alguno no tiene trono. Es valiente en lo que afirma. Se desplaza el interés del sentimiento religioso y adquiere mucha importancia el aspecto estético con objeto de



Foto: Natalio Ruiz

atraer al turismo. De alguna manera las agrupaciones pasan a controlar la Cofradía. Los comisarios cofrades ya no pagan las procesiones. Comenta por ejemplo como los nuevos grupos escultóricos al final del siglo pasado son “una mera excusa para poder echar un nuevo trono a la calle”. También dice, y me gusta mucho este párrafo, “Esta expansión de la Semana Santa (consecuencia de la transición y la exaltación de lo local) supuso adquirir nuevas imágenes y peanas sin la adecuada calidad artística muchas veces. Afortunadamente la mayoría ya han sido retiradas, aunque todavía algunas continúan procesionando por las calles de Cartagena”. Hay que tener un cierto valor para decir esto y leer el artículo.

4.6 Presentación del presidente

En la introducción que hace el presidente, Pedro Ayala Gallego, de la revista se habla de lo esencial. De por qué la Semana Santa es el punto central en la fe católica. Y también se habla de algo de rabiosa actualidad: de la crisis económica que tanto sufrimiento está provocando, hambre, desahucios. Es un artículo breve y que se ocupa de lo que importa. Hace algunos días algún político se apercebía de lo que hay cosas que importan. Espero que no sea flor de un día. Aunque lo temo.

4.7. La madrugada de Sevilla

Nos cuenta José Conesa Nieto un viaje a la Semana Santa de Sevilla, la madrugada de Sevilla. Es el género del viaje. Aquí contando otro modo de hacer la Semana Santa. En lo que cuenta percibo sobre todo exceso. Soy más de lo pequeño y encuentro algo excesivo las 23 filas de sillas para ver pasar los tronos o el número de nazarenos. En fin, he de reconocer que prefiero nuestros números y sobriedad.

4.8. La presentación de la revista de 2012

Federico Gómez de Mercado Martínez presentó el número 22 de la revista El Flagelo. Asistí a la presentación. Presentar una presentación es un poco como el cine en el cine. Fue mucho más rica. Es



una persona que ha vivido desde dentro este mundo muchos años. He visto fotos de él muy joven vestido para salir en la procesión. Su presentación es un resumen de una vida dedicada a este mundo. Sin duda, el recuerdo a su padre y a su madre son muy emocionantes. Una persona así sé que no se alejará nunca de este mundo. No lo puede hacer, por él y por los demás. Por cierto, que me ha gustado su artículo titulado “Entre recuerdos... Juan Pérez Blázquez”, un antiguo vicepresidente. Lo publicó en el número 5 de la revista en el año 1995.

4.9. Honor y satisfacción

Antes lo he dicho, una revista como ésta tiene como uno de sus objetivos informarnos de nuestra propia historia y de las demás agrupaciones. Tomás Martínez Pagán nos recuerda el origen de la agrupación. Se funda en 1946. Quizás la actual crisis sea poco de risa si se compara con la situación de toda Europa y, en particular, de España en ese año. Tampoco es cuestión de volver a esa época. Tiene detalles que merece la pena leerlo.

4.10. LA CREACIÓN DE LA AGRUPACIÓN DE LA CORONACIÓN DE ESPINAS Y SU PRIMERA SALIDA EN LA PROCESIÓN DE MIÉRCOLES SANTO

Rafael Manuel del Baño Zapata nos relata la creación de la Coronación de Espinas. Hablamos del año 1962 y 1963. Desde que se decide crear la agrupación hasta su primera salida solamente transcurre un año. Se pretendía dar a la procesión un carácter narrativo. Sustituía a la agrupación de la Samaritana que llevaba desde el siglo XVIII en el Miércoles. No fue muy del agrado de esta agrupación. Tiene interés la narración. Además de documentado se entrevé cómo funcionaban las cosas en la época, las entretelas de ese momento histórico. Importante fue la competencia con la cofradía marraja, un punto básico en la Semana Santa de Cartagena. La competencia

es un estímulo a la mejora. Este artículo enlaza con el titulado “La Semana Santa hace 50 años”. Mientras que en el trabajo anterior se nos cuenta todo el proceso aquí se reproduce un artículo del periódico EL NOTICIERO publicado el 14 de marzo de 1963. Es una entrevista con don Roberto Mira Asensi, Mayor-domo-Presidente de la Agrupación de la Coronación de Espinas. Ambos artículos se complementan. Otra vez la visión general complementada por el detalle. Leyendo los dos artículos me he interesado por saber más sobre El Noticiero, el único periódico vespertino en la región. Se funda en 1935 y se publica (con la excepción de los años de la guerra) hasta mediados de los setenta. Fue un periódico que se preocupó por la regeneración de Portman antes de Greenpeace. Los otros dan mejor en la televisión.

Este es un ejemplo de para qué sirve un buen artículo. Para leer más, para ir redescubriendo, para ir sabiendo. Un buen artículo es que te motiva a continuar la lectura. No es la única vez que aparece este periódico en la revista. Se utiliza cada año para recoger noticias publicadas 50 años antes. Un buen número el 50. Hojeo el número de 2005 y veo por enésima vez los Autocares Vidal a los que supongo que hay que hacer un monumento porque cada año aparece. O a Baillo Electricidad. Como vemos el esfuerzo aparece en cada página. También el esfuerzo necesario para financiar la revista. Y los anuncios, como todos sabemos, son fundamentales. Los márgenes de la revista importan y mucho.

Pero seguimos con prensa de Cartagena. En el artículo “Las procesiones de hace un siglo” nos encontramos con trozos de artículos sobre la Semana Santa. Aquí nos vamos no 50 años atrás sino 100. Y dos comentarios me vienen a la cabeza. El primero otra vez la curiosidad por un periódico local “El Eco de Cartagena” desaparecido en el año 1936 aunque existe con la misma cabecera un periódico digital actual. ¡Qué importancia tiene la prensa! Y si no que se lo pregunten a los políticos actuales. La aman. Con locura. No pueden vivir sin ella.

El segundo comentario es sobre el contenido del primer fragmento del día 7 de febrero de 1913. Trata de la financiación de la procesión. Otra vez el dinero. Se calculaba el coste de sacar la procesión de la Cofradía California en unas 7.000 pesetas. Una gran cantidad en la época que, por el artículo, se deduce aportaban los cofrades comisarios. Prefiero el sistema actual. Todos participan porque es de todos. Como debe de ser.

Un comentario muy incómodo pero que no debo evitar. La agrupación de la Coronación de Espinas se crea con un



Foto: Francisco Martínez



crédito. Los intereses de este crédito se abonan con los impuestos que los cines de Cartagena pagaban al ayuntamiento.

Mis estudios de primaria (lo que entonces se llamaba Educación General Básica) los realicé en un colegio público de este mismo ayuntamiento, las Graduadas Mixtas de San Antonio Abad. Algún tiempo, no mucho, después. Lo recuerdo con cariño. Con mucho cariño. Recuerdo que no había ninguna instalación deportiva (que no eché en falta), la biblioteca era un lateral de la clase de primero. Había tantos alumnos y tan pocos medios que en una ocasión estuve unas semanas sin mesa. Tenía silla pero me sentaron con otro compañero. Recuerdo todavía a don Félix apurado por este hecho. Y recuerdo su alegría cuando pudo hacerse con una mesa para mí. Y también recuerdo mi alegría cuando me la dio.

En la Comunidad Valenciana hoy el gobierno autónomo está cubriendo deudas de un club de fútbol de primera división. Esto lo hace pagando puntualmente mientras que las listas de espera se alargan, los gastos sociales y la esperanza de vida se reducen y, lo que es peor, la calidad de la vida de las personas empeora. Pero tienen un equipo de los 8 primeros de Europa, o de los 80 primeros no lo sé, o, a lo mejor, es de los 800 primeros.

4.11. Compositores e inspiraciones

Caridad Banacloig nos presenta a José Alberto Pina, un compositor cartagenero, y lo mejor, un joven compositor. En general cualquier moda-

lidad artística pero, en particular, la música la más irracional, la que más directo nos llega al subconsciente. Nos llega sin entender muy bien porqué. Una procesión sin música no es igual. Y en particular el género de la marcha es muy especial. Música que acompaña mientras se procesiona. Tiene que expresar sentimientos ligados a la pasión. He de reconocer que es la parte que más me interesa. Coincido en que las agrupaciones debieran de plantearse encargar trabajos que amplíen el repertorio. Oiremos su obra *Crucifixus* al final de esta presentación y, espero, que en la procesión del Miércoles Santo. Un aspecto a cuidar más, la música en la procesión.

4.12. Un flagelo

El trabajo titulado “El flagelo” de Ana Isabel Ruipérez Benito nos documenta sobre la historia del flagelo y sus variantes. No conocía y me ha interesado mucho la justificación de porqué se sabe que Jesús fue flagelado por romanos y no judíos, por el número de latigazos. Una opinión, la talla de Mariano Benlliure no es un Cristo destrozado por la flagelación. Sí. Es un Cristo al que han flagelado pero su mayor dolor lo expresa su cara. El dolor real no es físico es la soledad. El estar sin su padre. Ese es su verdadero dolor. El sentirse abandonado. Carlos Francisco Delgado García en su artículo antes comentado ahonda en este aspecto.

5. De donde estamos

Estamos en la Universidad Politécnica de Cartagena, concretamente en la Facultad de Econó-



Foto: Francisco Martínez

micas y me parece obligado, ya que este es mi mundo hacer un par de comentarios.

Llevo casi 33 años viviendo fuera de Cartagena. Me fui por razones de estudios y, luego, de trabajo. Las famosas becas que permitían y permiten estudiar. Disfruté de una que me dio una institución privada gestionada por la Iglesia.

Hace un par de años. No más. Leí un cartel subiendo al ascensor de mi lugar de trabajo. El cartel decía que aquellos becarios que no se hubiesen presentado a un examen debían pagar la matrícula de esa asignatura. No por haber suspendido. No. No se les pedía ni se les pide aprobarlo todo. Simplemente se les pedía presentarse al examen. Un becario no paga la matrícula de una asignatura. Esto ha sido un lugar común en los años en que éramos ricos.

Este edificio en el que estamos es precioso. Cuando vivía aquí era el cuartel de Marinería. Lamenté cuando vi que tiraban las paredes. Lo han convertido en una facultad. El año pasado lo vi por primera vez en la presentación del número anterior de la revista. Me sorprendió lo bien hecho que está todo, escaleras con peldaños de cristal, esta sala en la que estamos es una auténtica locura. Lo que tengo a mis espaldas es precioso. Se ve todo el puerto que, además, a estas horas está iluminado. Efectivamente es una locura. Las universidades no son pirámides como ésta. Se necesitan despachos pequeños y edificios funcionales con un coste de mantenimiento bajo. Porque los edificios han de estar llenos. Llenos de becarios y de aparatos que valen muchísimo dinero y que hay que renovar con muchísima frecuencia. Este año el ministerio ha dado 24 becas para hacer la tesis doctorales. Somos un país con unos 45 millones de personas. Y queremos formar a 24 doctores. A los que, por supuesto, luego obligaremos a irse a otros países para que los demás aprovechen su formación. Efectivamente este edificio en el que estamos es precioso.

6. Lo personal

Hablar de mi relación personal con la Semana Santa lo he dejado para el final. Es el modo de

hablar menos. No me he documentado (al menos en exceso) para preparar esta presentación. Algo sí. Recientemente, asistí a un acto donde la persona que hablaba se ufana de no preparar lo que decía. Que improvisaba. Que él era así. Así de natural, y de paso mostró que era así de ignorante. Yo lo he preparado. Con cuidado. Como siempre lo he hecho. Todo lo que hago intento prepararlo lo mejor que sé. Al final te das cuenta de que lo importante es esto. Hacer las cosas lo mejor que sabemos. Me gano la vida hablando en público de otras cosas eso es cierto. Sin embargo, esta es la primera vez que lo hago aquí, en mi pueblo, en Cartagena y delante de mi madre Juana. A pesar de los años fuera parece que no me he ido. Muchos otros se han ido y se tiene que ir ahora por razones que conocemos. Se puede ser feliz lejos de aquí, claro que sí. Pero recuerdas mucho este sitio seco. Además la gente por ahí fuera tiene ese punto inculto de confundir Cartagena con Murcia. Poca cultura y mucha Logse.

No recuerdo cuando mi padre era procesionista. Lo fue y mucho. Su trabajo lo alejó. Mi hermano recuperó para la familia esta pasión y sirvió para que tanto mi padre como mi cuñado Martín y mis sobrinos Pedro, Martín, Eduardo y Laura entraran en este mundo. Y, aunque no "salen en la procesión", las que realmente lo hacen todo para que esto sea así son mi hermana Paqui y mi cuñada Toñi. Todos ellos son los que año tras año y en comidas familiares me contaban lo que no se ve cuando simplemente ves pasar una procesión. Que es más, muchísimo más.

Muchas gracias a todos por atender estas palabras. Las he escrito queriendo hacer pasar un buen rato, algo que no es precisamente fácil hoy en día. Sé que seguiremos viéndonos en los años que han de venir que seguro serán buenos años porque nosotros haremos que sea así. Buenas noches y que les vaya muy bien.

Guillermo Ayala Gallego



Las agrupaciones californias 1927-1939: la culminación de un proyecto

En 2014, los californios celebramos oficialmente el 75 aniversario fundacional de dos de nuestras agrupaciones: la de *Soldados Romanos* y la de *El Ósculo*. Además, también se cumplen, este año, 75 años de la constitución oficial de la *Agrupación del Prendimiento*, titular de la cofradía. Efemérides que deben servirnos para detenernos a reflexionar sobre los hitos que marcaron nuestra historia cofrade, al margen de los actos conmemorativos de distinta índole que puedan organizar dichas agrupaciones.

El origen de las agrupaciones californias lo encontramos en el cabildo celebrado el 26 de marzo de 1927, donde se decidió celebrar la procesión de Silencio, la noche de Jueves Santo, y asignar a cada tercio un mayordomo con dos conciliarios para que se ocupasen de todo lo concerniente al mismo¹. Estos acuerdos suponían romper con la tradición de la cofradía que desde su fundación, a mediados del siglo XVIII, venía organizando únicamente la procesión del Prendimiento al atardecer del Miércoles Santo. Pero además la designación de un mayordomo para cada tercio sentaba las bases para cambiar el organigrama de trabajo de la Cofradía California y por tanto la manera de entenderla. Lo que sugiere que los encargos hechos a Luis de Vicente, para la renovación de los tronos del Miércoles Santo, iban mucho más allá de ser meros cambios estéticos, sino que se convertían en la plasmación visual del proyecto de modernización en el que estaba sumida la Cofradía California a mediados de la década de 1920. Proceso al que tampoco era ajena la otra cofradía pasionaria de la ciudad: la de *Nuestro Padre Jesús Nazareno*, que por aquellos años también estaba cambiando sus estructuras internas y renovando su imaginería; en unos momentos en los que la Semana Santa de Cartagena se encontraba en plena transformación.

A pesar de lo acordado en cabildo en 1927, la plena implantación en la Cofradía California de lo que hoy conocemos como las agrupaciones fue un proceso largo, de más de una década de duración. La primera agrupación californiana que se constituyó fue probablemente la de la Samaritana en 1928. Año en el que un grupo de hermanos de la cofradía, todos ellos pertenecientes al Cuerpo de Infantería de Marina, decidieron basándose en el nuevo reglamento aprobado el año anterior solicitar la creación de la asociación, hermandad, cofradía, o como se acuerde denominarla finalmente, de la Samaritana. Petición que se hizo no sólo para ese año, sino que quedó establecida como un derecho para años sucesivos².

Curiosamente también sería la Samaritana la primera agrupación californiana en desaparecer, ya que fue disuelta en 1962; cuando se acordó que el trono de *La Conversión de la Mujer Samaritana* pasase a la procesión del Domingo de Ramos, dejando de abrir la procesión del Miércoles Santo como venía haciéndolo desde 1773³. Vich Tortosa, sin embargo, retrasa la constitución de la agrupación de la Samaritana hasta 1934⁴. Según este autor las primeras agrupaciones que se instituyeron en la Cofradía California fueron las de la Oración en el Huerto y la de granaderos, fundadas en el año 1928, y la de la Virgen del Primer Dolor, creada al año siguiente⁵. Esta última surgió en el seno de los Hijos de María de la Casa de Misericordia, a la que se unieron posteriormente los socios del casino⁶.

No obstante, aunque se ha venido creyendo que la aparición de las agrupaciones en el seno de las cofradías cartageneras se debió a razones meramente económicas, con el fin de poder costear la salida de las procesiones en unos momentos de cambio en el que los benefactores comenzaban a escasear⁷, el hecho de que cuando se fundan algunas agrupaciones sus miembros ya perteneciesen a otro grupo social organizado –el cuerpo de Infantería de Marina, en el caso de la Samaritana, y los Hijos de María, en el de la Virgen del Primer Dolor– sugiere que fue posiblemente la necesidad de allegar nuevos hermanos la principal razón de que apareciesen las agrupaciones cofrades.

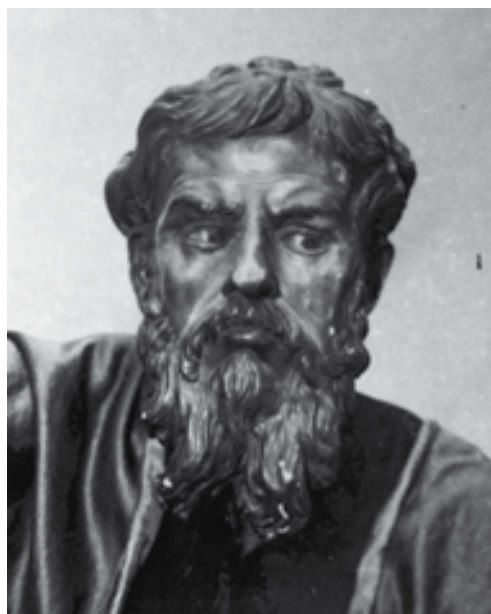


Foto archivo: Ángel Julio Huertas

Esta circunstancia de que una agrupación surja en torno a una asociación o grupo humano ya constituido no es extraña y la vamos a encontrar también en otras de las primeras agrupaciones que se establecen en la Cofradía California, no sólo en las reseñadas anteriormente. La agrupación de San Pedro Apóstol, creada en 1932, tras proclamarse la II República el año anterior, la integraron en sus primeros momentos los miembros de la Maestranza del Arsenal, que desde antaño procesionaban la imagen del Apóstol en la Cofradía California⁸. Mientras que la de la Santa Cena, fundada en 1935, la constituyeron los componentes del tercio de Santiago Apóstol y los empleados de la Constructora Naval⁹. Este fenómeno no es exclusivo de la Cofradía California y lo encontraremos también en la Marraja. El hecho de que esto sea algo habitual, y no la excepción, apoya la hipótesis de que las agrupaciones surgiesen para dar respuesta a la escasez de recursos humanos que tenían las cofradías en un momento de expansión como fueron las décadas de 1920 y 1930. Los hermanos de las agrupaciones creadas, no obstante, se harán cargo de sufragar su salida en procesión desde el primer momento e irán sustituyendo paulatinamente a los mecenas que hasta entonces venían haciéndolo; como se deduce de la noticia aparecida en la prensa local en el año 1934, donde podía leerse que la salida de la Oración en el Huerto y de la Virgen del Primer Dolor ese año sería costeada tanto por los hermanos de su agrupación como por particulares¹⁰.

El proceso de asentamiento y consolidación de las agrupaciones como una nueva manera de participación cofrade se vio frenado de forma brusca en 1936, como consecuencia de la victoria del Frente Popular en las elecciones celebradas en febrero y la sublevación posterior de parte del Ejército en julio. La situación política surgida en Cartagena tras el alzamiento militar llevó al asalto de la capilla y la sede social de los californios por grupos incontrolados de radicales de izquierdas que destruyeron la mayor parte del patrimonio histórico y artístico de la cofradía la tarde del 25 de julio de ese mismo año¹¹. Esta desgracia y el inicio de la Guerra Civil paralizaron la actividad de la cofradía hasta el final de la contienda.

Apenas unas semanas después de acabada la guerra, en mayo de 1939, las agrupaciones emprenderán la reactivación de la cofradía convocando a sus hermanos a juntas extraordinarias con el fin de elegir nuevas directivas para reorganizarse y comenzar a rehacer todo el patrimonio destruido unos años antes¹². Probablemente, esta rápida respuesta de las agrupaciones, su capacidad de convocatoria en esos momentos tan difíciles y la propia vitalidad de unas instituciones por entonces noveles serán determinantes para que el nuevo modelo de gestión cofrade que había empezado a instaurarse una década antes termine de consolidarse, en un contexto donde la cofradía estaría falta no sólo de recursos monetarios, sino también humanos. De modo que

ese mismo año 1939, a finales de noviembre, se instituirá la agrupación del Ósculo¹³, y también, si seguimos a Vich Tortosa, las del Prendimiento y Soldados Romanos¹⁴, aunque esta última según algunas fuentes no se constituirá hasta unos años después. Con la fundación de estas tres agrupaciones culminará el proyecto emprendido en 1927 por el entonces Hermano Mayor don Casiano Ros. Un nuevo modelo de organización cofrade que demostrará su plena validez durante la dura etapa de la posguerra, cuando la cofradía hubo de rehacer todo lo perdido, y que además será clave para que la Semana Santa de Cartagena viva una época de esplendor durante los años cincuenta y sesenta del pasado siglo.

Un esplendor al que no fueron ajenas las agrupaciones cofrades, ya que su constitución generó una rivalidad dentro de las mismas cofradías, más allá de la que desde siempre había existido entre marrajos y californios, que favoreció la introducción constante de mejoras y novedades en los cortejos procesionales y contribuyó a la implantación definitiva del orden en nuestras procesiones¹⁵. Orden que se convirtió en una de las señas de identidad de las agrupaciones, pero que además pasó a ser uno de los elementos genuinos que singularizan a las procesiones cartageneras¹⁶. Conformando esa mítica triada: orden, flor y luz, a la que se refería la prensa local en los años cincuenta cuando hablaba de *nuestras famosas e incomparables procesiones de Semana Santa*.

Ángel Julio Huertas Amorós

¹ Cartagena Nueva, 27 de marzo de 1927

² El Porvenir, 30 de marzo de 1928

³ Huertas Amorós, Ángel Julio. *La agrupación de la Samaritana (1928-1962)*. El Flagelo 2012, núm. 22, págs. 50-53

⁴ Vich Tortosa, Antonio. Estudio histórico e informativo sobre la Pontificia, Real e Ilustre Cofradía de Ntro. Padre Jesús en el doloroso paso del Prendimiento (Californios). Cartagena, 1957. pág. 19

⁵ Ibidem. págs. 18, 21 y 26

⁶ El Noticiero, 19 de abril de 1943

⁷ Huertas Amorós, Ángel Julio. Las agrupaciones, ochenta años de historia cofrade. *Haz de Lictores* 2006, núm. 7, págs. 11-15

⁸ Vich Tortosa, Antonio. Op. cit. Estudio histórico... pág. 24

⁹ Linares Botella, Luis. Bosquejo histórico de la Agrupación de la Santa Cena, de la Cofradía California. En *Agrupación Santa Cena. Bodas de Oro 1935-1985*. 1985, pág. 9

¹⁰ Cartagena Nueva, 27 de marzo de 1934

¹¹ Ortiz Martínez, Diego. El desarrollo de una tradición. La Semana Santa de Cartagena desde el siglo XVII hasta nuestros días. *Cartagena histórica*, 2006, núm. 15, págs. 4-14

¹² Cartagena Nueva, 6 y 13 de mayo y 3 de junio de 1939

¹³ Ruiz Manteca, Rafael. El Beso de Judas en la Semana Santa de Cartagena. 2004 (2ª edición), pág. 57

¹⁴ Vich Tortosa, Antonio. Op. cit. Estudio histórico... págs. 21 y 22

¹⁵ del Baño Zapata, Rafael. La Cofradía de Nuestro Padre Jesús del Prendimiento desde su fundación hasta la actualidad. En: "Los californios". 2006, págs. 39-40

¹⁶ Huertas Amorós, Ángel Julio. Orden y desorden en las procesiones cartageneras. El Flagelo 2013, núm. 23, págs. 15-17



Evolución histórica de la agrupación de la Coronación de Espinas de la Cofradía California I (1964-1990)¹

Los primeros años de la Agrupación de la Coronación de Espinas: Entusiasmo y necesidad de completar el patrimonio.

El esfuerzo económico y de trabajo que, en apenas un año, habían realizado los miembros de la Agrupación de la Coronación de Espinas desde su fundación en 1962 y su primera salida en 1963, había sido enorme, y así lo reconocía Luis Linares en la entradilla que realizaba a una entrevista a Roberto Mira, presidente de la Coronación de Espinas, en 1964. El encargado de la sección de procesiones de *El Noticiero* explicaba que cuando éste se hizo cargo de la Agrupación de la Coronación de Espinas en 1962 lo había hecho “con tal entusiasmo, que al año siguiente (...) pudimos contemplar (...) el prodigio de un inusitado entusiasmo, de su tesón, ya que en unión de varios colaboradores consiguió, no solamente la creación de una Agrupación, sino un magnífico trono, unas bellas esculturas, un maravilloso juego de hachotes...”² Es por ello por lo que el año siguiente a la primera salida supuso la necesidad de procurar medios para ultimar los detalles que faltaban para que el tercio desfilara como es habitual en las restantes agrupaciones californias. Así, para ello en noviembre de 1963 se celebró en el Teatro Circo “el espectáculo arrevistado de selectas variedades Borinquen”³ a beneficio de la Agrupación de la Coronación de Espinas. La principal necesidad era bordar el vestuario de los penitentes y estaba previsto que se hiciera para la Semana Santa de 1965, por lo que se envió una capa a Anita Vivancos en mayo de 1964 junto con el dibujo realizado por Balbino de la Cerra para que realizara un presupuesto,⁴ aunque finalmente no se realizó hasta 1966.⁵

No obstante, a pesar de que en 1964 y 1965 no se realizaran innovaciones, ello no supuso una mengua de entusiasmo en la agrupación. De hecho, en este último año, se realiza otra salida procesional, además de la de Miércoles Santo con su titular. Se trata de la de Martes Santo acompañando al apóstol Santiago que se reincorporaba a las procesiones californias. 1965 era Año Santo Jacobeo y el alcalde Federico Trillo-Figueroa Vázquez quiso realizar en colaboración con la Cofradía California el desembarco de Santiago en el puerto de Cartagena, rememorando la tradición del inicio de la predicación del apóstol en nuestro puerto. El Ayuntamiento sufragaba los gastos y la Cofradía reincorporaba esta imagen tradicional, que no salía desde 1936 (con un breve paréntesis en los años 40).⁶ La Agrupación de la Coronación de Espinas se hizo cargo de dicha salida al no existir Agrupación de Santiago en esos momentos. Para la procesión de Martes Santo se utilizaron sólo la túnica y el capuz blancos y se salía sin capa. A este vestuario se añadieron unas cruces de Santiago de plástico rígido de color rojo que llevaban los penitentes con un cordón colgadas al cuello. También se realizaron otras cruces de idéntico material que se colocaron en la parte superior de los hachotes. Como sudario se utilizó una pieza de raso blanco con la cruz de Santiago superpuesta en fieltro rojo, como imagen la del discípulo de la Cena que se encuentra en pie y como trono el de la “burrica” del Domingo de Ramos.⁷ La única inversión significativa por parte de la agrupación para la procesión de Martes Santo fue la compra de cuatro cornetas tipo heraldo a la firma Guillermo Llaquet de Valencia.⁸ Su utilización fue encomendada a cuatro trompeteros profesiona-





Foto archivo: Ángel Julio Huertas

les que abrían el tercio, pero parece ser que su actuación la primera vez que tocaron fue tan poco afortunada que se decidió que no volvieran a tocar en toda la procesión y no utilizarlas para la procesión de Miércoles Santo.⁹

El trono de Santiago fue trasladado a bordo de una patacha desde Santa Lucía para escenificar el desembarco del apóstol en la dársena de botes, mientras que el tercio de Santiago, vestido por la Agrupación de la Coronación de Espinas, partía de la Casa de Misericordia para reunirse a lo largo del recorrido con los de San Juan y San Pedro y dirigirse hasta la plaza del Ayuntamiento, desde cuyo balcón principal realizó un pregón Francisco Montero Galvache.¹⁰

Para la procesión de Miércoles Santo de ese

año el tercio estuvo compuesto por los mismos hermanos que para el Martes Santo, vestidos con los colores propios de la Coronación de Espinas y sin los trompeteros.

La Agrupación de la Coronación de Espinas siguió haciéndose cargo de la salida de Santiago Apóstol durante varios años, sin casi inversión en este tercio, aunque contando con el entusiasmo de sus hermanos que así figuraban en dos procesiones y ayudaban a la Cofradía a la salida del apóstol de nuevo en las procesiones californias y al Ayuntamiento que estaba muy interesado en la misma. Así, al año siguiente, 1966, fue retransmitido por Televisión Española el desembarco, saliendo el tercio por la puerta que la Empresa Nacional Bazán tenía entonces junto a la dársena de botes. En el año 1967, a bordo de la patacha que trasladaba el trono también iba el tercio y los músicos y cuando ésta se acercó al cantil del muelle lo golpeó fuertemente, provocando que algunos de los que iban en ella estuvieran a punto de caer al mar. No obstante, finalmente se realizó el desembarco y posterior procesión sin novedad.¹¹

Los comentarios que se realizaban en distintos cabildos demuestran que la Cofradía no tenía gran interés en la salida de Santiago¹² y la Agrupación de la Coronación de Espinas prefirió centrarse en su salida de Miércoles Santo, por lo que su presidente ofreció la posibilidad de que se hiciese cargo de su salida otra agrupación. Así, en un Cabildo Pleno de Mesa hizo constar “de que habría otra Agrupación que deseaba formar la de Santiago, dijo que su Agrupación desea salir, pero que si hay otra que se haga cargo de ella, ellos se retiran”¹³. No obstante, a pesar de este comentario del presidente en el Cabildo, ese año de 1967 estaba claro que la Coronación de Espinas saldría el Martes Santo, pues Roberto Mira acompañó al mayordomo principal al Arsenal para visitar al General del mismo y pedir la colaboración de la Marina en el desembarco.¹⁴

Con respecto a los años sucesivos es evidente que la Agrupación de la Santa Cena se hizo cargo de procesionar al apóstol Santiago entre 1968 y 1969,¹⁵ aunque haya algunos antiguos miembros de la Coronación de Espinas que insistan en que no



CASH:
C/. Berlín, parcela D-4
Pol. Inds. Cabezo Baeza
30395 CARTAGENA

Telf.: 968 506 578
968 089 013
Telf. y Fax: 968 089 014
info@papeleriarosi.com
clientes@papeleriarosi.com

Rosi
papelería



**BAR
EL
POPO**

C/. Mayor, nº 11 • CANTERAS (Cartagena)





Foto archivo: Ángel Julio Huertas

fue así, ya que hemos podido localizar documentación de 1968 en la que se hace constar que los gastos de la salida de Santiago el Martes Santo los pagó la Agrupación de la Santa Cena¹⁶, mientras que la Coronación de Espinas ese año sólo tuvo como gastos los de la procesión de Miércoles Santo.¹⁷ Lo que sí está claro es que ya en 1970 no salió Santiago, pues la Agrupación de la Cena advirtió en junio de 1969 que no estaba dispuesta a hacerse cargo y en el Cabildo Pleno de 3 de junio de ese año se acordó que quien lo hiciera debía “costear la imagen, trono y demás para que esta Agrupación salga en las debidas condiciones”.¹⁸

Así pues, abandonada ya la salida con Santiago, la agrupación decidió ultimar los detalles que le faltaban en el tercio de Miércoles Santo y encargó

a Anita Vivancos el bordado de los fajines con diseño de Balbino de la Cerra,¹⁹ además de cuatro paños de trompeta. No obstante, la novedad más vistosa para el año 1971, que fue cuando se estrenaron todos estos enseres, fue la realización de unas cartelas para el trono, que carecía de las mismas, por la idea de la época fundacional de que así se lucirían más las imágenes. El aspecto del trono sin cartelas resultaba extraño para los cartageneros, acostumbrados precisamente a cartelas muy vistosas bien por su talla, bien por su adorno floral. Por ello se encargaron a Rafael Eleuterio, el mismo tallista que había realizado el trono y su dorado a Enrique Carabal Rubio.²⁰

Como culminación de estos años entusiastas en la Agrupación podemos reseñar el caso excepcional de la confección de los carteles anunciadores de



HISPANO DE MAQUINARIA
SUMINISTROS Y FERRETERÍA INDUSTRIAL

C/. Viena, 28 • Polg. Ind. Cabezo Beaza • 30353 CARTAGENA - Murcia
Tel.: 968 524 117 (4 Líneas) - Fax: 968 529 267
www.hispanomr.es

INSTALACIONES Y SERVICIOS
ÁNGEL GONZÁLEZ, S.L.

- ENERGÍAS RENOVABLES**
 - Energía solar fotovoltaica
 - Energía solar térmica (ACS)
- CLIMATIZACIÓN Y CALEFACCIÓN**
 - Aire acondicionado
 - Conductos
 - Radiadores bajo consumo

Paraje Los Hernández, 33
30320 FUENTE ÁLAMO (Murcia)
Telf./Fax: 968 59 89 90
Móvil: 686 99 43 07
E-mail: angelgonzalezalcaraz@yahoo.es

la Semana Santa de 1972 con dos motivos distintos: el de tamaño mural tradicional con el San Juan californio y otro de tamaño más pequeño, para su distribución en bares, hoteles y comercios, que era un detalle del hachote de la Coronación de Espinas.²¹ Se confeccionaron 10.000 unidades de este último formato y 15.000 del formato tradicional grande.²²

Los años de estancamiento

A partir de los estrenos citados en el apartado anterior podemos hablar de un cierto estancamiento en la Agrupación, aunque quizás éste sea un término algo injusto. La Coronación de Espinas llevaba diez años de intensísimo trabajo, que le había permitido adquirir trono, imágenes y todos sus enseres y ponerse al mismo nivel de otras agrupaciones que llevaban trabajando muchos años y que gozaban de parte de su patrimonio desde antes de la Guerra Civil. Por ello era lógica una cierta bajada de la intensidad del trabajo y que se limitase, que no es poco, a generar los recursos para poder poner en la calle la procesión de cada año con todos sus gastos. Además coincidió con unos años de dificultades económicas en general para la ciudad²³ y para las procesiones cartageneras, que fueron reconocidas por el propio hermano mayor marrajo, José María de Lara, en el acto de la Llamada de 1978: "Es cierto que nuestro país está atravesando una difícil situación económica"²⁴, siendo un argumento recurrente en los años siguientes, pues el mismo José María de Lara vuelve a decir al año siguiente en el mismo acto de la Llamada: "teníamos miedo de que no hubiera procesiones por las dificultades económicas que tiene el Ayuntamiento..."²⁵, e incluso hubo de recurrirse en ese mismo año de 1979 a la famosa campaña radiofónica "pro-procesiones" para conseguir dinero.²⁶

Ante las dificultades económicas la agrupación recurrió a un medio bastante habitual en el mundillo procesionista cartagenero: intentar nombrar algún personaje popular hermano de honor, de forma que éste pudiera contribuir bien con un donativo, bien con alguna actuación en beneficio de la agrupación. Lo intentaron con los entonces famosísimos "Payasos de la tele", (Gaby, Fofó, Miliki

y Fofito), a quienes se quería traer a la ciudad para una representación a beneficio de la agrupación. Éstos enviaron una contestación en la que se mostraban dispuestos a ello,²⁷ fijando para más adelante la concreción de detalles, aunque finalmente dicha actuación no se llevó a cabo, ya que probablemente la contestación de los payasos fue más una muestra de cortesía que una verdadera intención de llevarla a cabo.

La Crisis de los años 80

Los problemas económicos de la ciudad y de las cofradías terminaron pasando factura a las procesiones y la Agrupación de la Coronación de Espinas no se libró de ello. Parece ser que los miembros de la directiva, ante las dificultades que tenían, se sentían, en cierto modo, responsables del estancamiento de la agrupación y del escaso apoyo de los hermanos de la misma. Por ello Manuel Fernández Galán, uno de los miembros de la junta directiva, opinó que "se debe renovar la junta de esta Agrupación"²⁸ y a raíz de este comentario se toma el acuerdo de dimitir en pleno. No obstante, por problemas de quórum se decidió celebrar una nueva junta para hacerlo efectivo, aunque en la misma, como no se encontró a ningún hermano dispuesto a sustituir a los miembros de la junta directiva, se acordó continuar con los mismos miembros anteriores.²⁹

Parece bastante evidente que uno de los problemas fundamentales de la agrupación era la falta de penitentes con el costo económico que esto suponía ya que, prácticamente, era la única fuente de ingresos de la Agrupación. En la Junta General celebrada el 7 de octubre de 1982³⁰ se planteó por primera vez la posibilidad de hacer mixto el tercio, siendo ésta una forma de paliar este problema al permitir aumentar el número de penitentes, aunque finalmente no desfilaron mujeres hasta la Semana Santa de 1984.³¹ También en la misma Junta se comentó la necesidad de implicarse todos los penitentes en la venta de lotería para solucionar este problema.

A pesar de que en junio de 1982 se tomó finalmente la decisión de no cambiar de directiva, esto fue un mero aplazamiento del problema, por lo que

BODEGAS
Antonio Pérez
SERVICIO A DOMICILIO



Ramón y Cajal, 28 (Frente al Parque de Automovilismo de marina)	Tel. 968 528 658
Ramón y Cajal, 65	Tel. 968 517 464
Centro Comercial Cénit	Tel. 968 121 515

CARTAGENA

J. SAURA

JOYERÍA
RELOJERÍA
ARTÍCULOS DE REGALO



J. Saura, C.B.
C/. Antonio Oliver, 15
30204 CARTAGENA

Teléfonos: 968 313 963
968 510 882



Foto archivo: Ángel Julio Huertas

nada más finalizar la Semana Santa de 1983, y ante la continuidad del problema institucional y económico, el presidente Roberto Mira recordó sus palabras del año anterior y presentó nuevamente su dimisión, aunque esta vez con carácter irrevocable "para que otras personas con ideas nuevas se presenten a per-

tenecer a la Junta"³². La dimisión del presidente provocó en el transcurso de la misma Junta una catarata de dimisiones de otros miembros de la directiva, hasta que intervino el secretario, Juan Manuel Moreno Escosa, que manifestó que él no dimitía y cuestionaba todas las restantes renunciaciones, exceptuando la del presidente, que lo hacía por motivos particulares. El resultado final fue la proposición de José García Campoy como nuevo presidente, cuyo nombramiento fue aprobado en el Cabildo de Mesa de 11 de mayo de 1983 y ratificado en el Pleno de Mesa de la misma fecha.³³

La incorporación de mujeres al tercio a partir de 1984 supuso en alguna medida el intento de salir del estancamiento y crisis de la agrupación. De hecho se amplió el tercio ya que fue necesaria la realización de enseres y vestuarios para los nuevos penitentes. Así, en la Junta General de 16 de marzo de 1985 el presidente informó de las novedades para el tercio de ese año que eran 8 hachotes, 16 trajes de penitentes y 4 banderines.³⁴ No obstante, este sistema podía suponer un círculo vicioso, ya que se ampliaba el número de penitentes, con lo que mejoraban los ingresos, pero tam-

bién aumentaban los gastos al ser necesario dotar a dichos nuevos penitentes de vestuario y enseres que portar.

Evidentemente, las novedades de 1985 supusieron un revulsivo para la agrupación, pero no





OASIS FLORISTAS

DECORACIÓN de

BODAS & EVENTOS

oasiscart@interflora.es

C/ PRINCIPE de ASTURIAS, nº 18 CARTAGENA ☎ 606 45 28 00
968 50 51 58

puede considerarse una salida definitiva de la crisis, como demuestra la no celebración del 25 aniversario fundacional que se habría de conmemorar en 1987. Se celebró una Junta General para ver lo que se haría con este motivo,³⁵ exponiéndose diversos proyectos (barras nuevas para las galas, bordar las faldetas del trono, trompetas nuevas o arreglar las anteriores con repujado en plata), que finalmente no se llevaron a cabo en 1987, fundamentalmente por problemas económicos.³⁶

Rafael Manuel del Baño Zapata

¹ Este artículo es un resumen de una parte de otro mucho más extenso titulado "La Agrupación de la Coronación de Espinas en la historia de la Cofradía Califormia" que fue redactado con motivo del cincuentenario de la Agrupación, celebrado en 2012, y que no fue publicado por causas ajenas al autor. El texto original, reducido y fragmentado, está siendo publicado en varios años. Así, un primer capítulo de la historia de la Agrupación vio la luz pública con el título de "La creación de la Agrupación de la Coronación de Espinas y su primera salida en la procesión de Miércoles Santo" en El Flagelo, XXIII, pp. 18-22, en el año 2013, ahora ofrecemos éste para los años 1964 a 1990 y más adelante esperamos que se publique la conclusión del mismo con los hechos entre 1991 y 2008.

² El Noticiero, 3-3-1964

³ El Noticiero, 13-11-1963

⁴ Archivo José García Campoy (en adelante AJGC), Año 1964, p. 5

⁵ AJGC, Año 1966, p. 4

⁶ Salmerón Martínez, Manuel, "Santiago Apóstol en la Semana Santa de Cartagena", Santiago Apóstol, Cartagena, 2003, pp. 43-84 y Baño Zapata, Rafael Manuel, del, "El Apóstol Santiago en la historia de la Cofradía del Prendimiento de Cartagena", Año Santo Jacobo 2010, Cartagena, 2010, pp. 83-94

⁷ AJGC, Año 1965, p. 1. Con respecto al trono se señala en los datos de este archivo que era el de la Samaritana, pero basta ojear fotos antiguas de esta salida de Santiago (Mínguez Lasheras, Francisco, Recuerdo de la Semana Santa de Cartagena, Cartagena, 2001, pp. 152-153) para comprobar que se trata de un error y que era el de la "burrica". Del mismo modo, Diego Ortiz señala que este trono se construyó por Rafael Terón hacia 1972 (Ortiz Martínez, Diego, Los tronos. Semana Santa de Cartagena, El Faro, Cartagena, 2007, p. 57) demostrándonos de nuevo las mismas fotos que dicha fecha también es errónea, pues dicho trono debía estar en el patrimonio californio desde al menos 1965, cuando se realizó esta salida y se reunieron los tronos de Santiago, San Pedro y San Juan en la plaza del Ayuntamiento para el pregón que se realizó desde el balcón del edificio del Ayuntamiento.

⁸ AJGC, Año 1965, p. 2

⁹ AJGC, Año 1965 p. 5

¹⁰ AJGC, Año 1965 pp. 3-5 y El Noticiero, 14-4-1965

¹¹ AJGC, Año 1967, pp. 3-4

¹² Baño Zapata, Rafael Manuel, del, "El Apóstol Santiago en la historia ..." pp. 90-91

¹³ Archivo de la Cofradía de Nuestro Padre Jesús en el Paso del Prendimiento (en adelante ACNPJPP), Acta del Cabildo Pleno de Mesa, 14-2-1967

¹⁴ ACNPJPP, Acta del Cabildo Pleno de Mesa, 14-2-1967

¹⁵ Salmerón Martínez, Manuel, Op. cit. p. 56.

¹⁶ ACNPJPP, Santiago Apóstol, Santa Cena y Cristo de los Mineros. Gastos de 1968, en Carpeta Documentación Varia Año 1968

¹⁷ ACNPJPP, Hoja con los gastos de la Agrupación de la Coronación de Espinas 1968, en Carpeta Documentación Varia Año 1968

¹⁸ ACNPJPP, Acta del Cabildo Pleno de Mesa, 3-6-1969

¹⁹ AJGC Año 1970, p. 4

²⁰ AJGC Año 1970, p. 4 y El Noticiero, 27-3-1971

²¹ El Noticiero, 22-2-1972

²² El Noticiero, 1-3-1972

²³ Grandal López, Alfonso, Historia de Cartagena para principiantes, Editorial Aglaya, Cartagena, 2005, pp. 376-379

²⁴ AJGC Año 1978, p. 1

²⁵ AJGC Año 1979, p. 1

²⁶ Sudeste, 30-3-1979 y Victoria Moreno, Diego, "Las cofradías de Cartagena durante el siglo XX" en Las Cofradías Pasionarias de Cartagena, Asamblea Regional de Murcia, Cartagena, 1991, pp. 372-582 p. 549

²⁷ AJGC Año 1974 p. 4 y Carta de Gaby, Fofó, Miliki y Fofito a la Agrupación de la Coronación de Espinas, 20-8-1974

²⁸ Libro de Actas de la Agrupación de la Coronación de Espinas (en adelante LAACE), Acta de la Junta Directiva 31-5-1982

²⁹ LAACE, Acta de la Junta Directiva, 8-6-1982

³⁰ LAACE, Acta de la Junta General, 7-10-1982

³¹ AJGC, Año 1984, p. 4. Hasta entonces la salida de mujeres había sido meramente anecdótica y nunca con hachote. Lo habían hecho Maritina Mira García como borla en los años 1968 y 1969 y como vara entre 1970 y 1980; María Dolores Pedreño Pérez como borla en 1969 y Mariclé García Gómez en 1982 y 1983 como vara.

³² LAACE, Acta de la Junta General, 15-4-1983

³³ AJGC, Año 1983, p. 5. y ACNPJPP, Acta del Cabildo de Mesa, 11-5-1983 y Acta del Cabildo Pleno de Mesa, 11-5-1983

³⁴ LAACE, Acta de la Junta General, 16-3-1985

³⁵ LAACE, Acta de la Junta General, 10-5-1986

³⁶ Entrevista personal con José García Campoy, 27-9-2011

autocares
VIDAL CARTAGENA, S.A.
PLAZAS: 15, 17 Y 35

Carretera Media Sala
Telf. 968 535 809
Particular 968 510 734
968 518 360
LOS PATAJOS - Cartagena



SUMINISTROS
FEPAC, S.L.

INSTALACIONES ELÉCTRICAS
MONTAJES INDUSTRIALES
MANTENIMIENTO INDUSTRIAL

C/ BUCAREST, 98. - POLÍGONO INDUSTRIAL CABEZO BEAZA 30353 - CARTAGENA
Telf. y Fax: 968081602 - Móvil: 626358174



Retablos cerámicos en Cartagena

A lo largo de la historia, la geografía urbana de pueblos y ciudades se ha ido adornando con retablos, triunfos o esculturas que han permitido la salida de las imágenes religiosas al espacio público. En el caso de España, este fenómeno sucede a partir del Siglo XVI. Es a principios de este siglo cuando un pintor genovés, de nombre Francisco Niculoso Pisano, desembarca en Sevilla y se atreve a pintar sobre un panel de azulejos en blanco, sin cocer. El artista lo trabaja como si de un lienzo en blanco se tratara, aplica esmaltes de diferentes colores a la escena y posteriormente cuece en el horno los azulejos. Este nuevo modo de expresión artística serviría tanto para el desarrollo ornamental de los edificios como para representar escenas religiosas o profanas. La nueva técnica de pintar azulejos se difunde por la península y la cerámica acaba triunfando como material para realizar retablos. Se trata de un material con alta resistencia a los factores atmosféricos, permite la perdurabilidad del colorido, necesita poco mantenimiento y es fácil de limpiar, además nos proporciona una amplia variedad de recursos decorativos.

Por las calles de Cartagena encontramos numerosos mosaicos cerámicos de las diferentes Cofradías y Agrupaciones, que engalanan las calles y ofrecen a los viandantes la posibilidad de disfrutar de las imágenes que procesionan por las calles de nuestra ciudad en cualquier época del año.

Así, en la sede de la Cofradía California podemos ver un pequeño azulejo con la imagen de Nuestro Padre Jesús en el Doloroso Paso del Prendimiento, obra del artista Patricio Zabala García del taller de Cerámica Santa Ana de Sevilla y que se realizó en la década de los 90. Con posterioridad, y con un carácter más monumental, se encargó otro mosaico con esta misma imagen que podemos ver también en la Calle del Aire. Del mismo modo, en la sede de la Cofradía Marraja, en el Callejón de Bretau, nos encontramos con la imagen de Nuestro Padre Jesús Nazareno, realizada por el pintor Manuel Romero Navarro en un taller particular de Sevilla.

Con motivo de la coronación canónica de la Virgen de la Soledad, el 18 de Marzo de 1995, se inauguró un azulejo mural, obra de la artista malagueña Lourdes Martín Casares, en la fachada del Edificio de Bankinter en la Plaza de San Sebastián. Ese mismo año la Agrupación de San Juan Evangelista de la Cofradía California, solicitó al Ayuntamiento que la



Foto: Juanjo Ruiz

nueva vía urbana que surgió tras las obras en el Parque de Artillería se denominara Calle de San Juan, petición que fue aprobada en pleno. Con motivo de la concesión del nombre de la calle, esta Agrupación inauguró el 28 de Febrero de 1996, fecha en la que se cumplían 50 años de la llegada de la imagen a Cartagena, un azulejo con el busto del Evangelista y los escudos de Cartagena, Cofradía California, Arma de Artillería y el de la propia Agrupación, realizado en el taller de Cerámica Santa Ana de Triana.

Este mismo taller será el encargado de realizar en el año 2000 los retablos para otras dos Agrupaciones de nuestra ciudad. Por un lado, el de la Santísima Virgen del Primer Dolor, que conmemora la Coronación Canónica de la Virgen y se instaló frente a la Cofradía California en la Calle del Aire, y por otro lado, el de la Santísima Virgen de la Soledad del Consuelo, que se encuentra en la fachada





Foto: Juanjo Ruiz

de un domicilio particular en la Calle Francisco Ir-sino. Años más tarde, y por causas desconocidas, el azulejo de la Madre de los Californios sufrió el desprendimiento de 8 piezas, de las que se estropearon cuatro. Las piezas inservibles se encargaron a Sevilla y pronto se solventó el daño causado.

En el año 2006, se inauguró en el cruce de las calles Arco de la Caridad y San Vicente, en la fachada del edificio de Correos, el mosaico cerámico de la Virgen Dolorosa. Descubrió el azulejo el Hermano Mayor de la Cofradía Marraja, la tarde del 18 de Junio, ante la presencia de la Agrupación de Granaderos y otros muchos invitados. Con motivo del X Aniversario de la entronización de Nuestra Señora de la Esperanza, el día 15 de Diciembre del año 2007, se bendijo un azulejo dedicado a esta advocación mariana, situado en la Plaza de La Purísima, y donado por dos Portapasos del trono que portan esta imagen.

Durante la Cuaresma del año 2010, se colocó un mosaico con la imagen de Santiago Apóstol con el mar de fondo y la bandera española entre otros motivos, en la fachada del edificio anexo a la Plaza de San Sebastián, junto al Monumento al Procesionista. La Agrupación de la Coronación de Espinas, conmemorando sus 50 años en la Semana Santa de Cartagena, presentó su retablo el día 25 de Marzo del año 2012, con la imagen de su titular, elaborado por el pintor Patricio Zabala García del taller Cerámicas Santa Ana de Sevilla. La imagen se encuentra en la fachada de la sede del Registro de la Propiedad, ubicado en la Calle del Aire frente al callejón de los Granaderos.

Los últimos azulejos en sumarse a esta lista fueron, el año pasado, el de María Magdalena y el del Cristo del Socorro. En la fachada principal de la sede de Carthagineses y Romanos, en la Calle Caridad. Para ver el mosaico dedicado al Cristo del Socorro tenemos que irnos al lugar donde se produjo el milagro de la sanación del hijo del Duque de Ve-



Foto: Juanjo Ruiz

Grupo Casa Tomás

desde 1936










Foto: Juanjo Ruiz

ragua, que fue el origen de la Cofradía del mismo nombre. Lo encontraremos en la fachada de la que fue residencia del duque, en la Plaza de San Ginés, en el cruce de las calles Concepción y San Francisco.

Será este año 2014 (D.m) el que nuestra Agrupación descubra su azulejo y se una así a esta gran colección de obras que visten nuestra ciudad.

Ana Isabel Ruipérez Benito



Foto: Juanjo Ruiz

Referencia:

www.retabloceramico.net
www.virgenmarraja.es
www.sanjuancalifornio.com
www.virgencalifornia.com
www.santiagocalifornio.es
www.cartagenadehoy.com
semana-santa.laverdad.es
www.laopiniondemurcia.es





Foto: Julián Contreras



Foto: Juanjo Ruiz







Foto: Juanjo Ruiz



Foto: Jesús Carrión

Presencia del escultor cartagenero Jesús Azcoytia (1954-2014) en las procesiones de Semana Santa de su ciudad natal

El pasado 9 de febrero fallecía en Murcia, donde residía desde hacía años por motivos laborales, siendo enterrado al día siguiente en el cementerio de Algezares, Jesús Antonio Azcoytia Martínez, un artista vinculado a nuestras procesiones de Semana Santa ya que, durante algunos años, obras salidas de sus manos participaron en las procesiones del Viernes de Dolores, Domingo de Ramos y Miércoles Santo. Trabajos pasionarios que no sólo llevó a cabo para su ciudad natal, sino que también extendió a otros puntos de la geografía regional e, incluso, en algún caso puntual, más allá de las fronteras de nuestra Comunidad Autónoma.

Jesús Azcoytia nació en 1954 en Cartagena y desde su infancia mostró inquietud por el mundo del arte, especialmente por el dibujo por lo que, según testimonios del propio escultor, con 10 años fue llevado por su abuelo al estudio de un pintor local para recibir clases de dicha especialidad artística. Con ese bagaje, importante ya que el dibujo es fundamental en la labor escultórica, ingresó en 1974 en la Escuela de Artes y Oficios de Murcia. En el centro docente de la capital de la provincia recibió clases de modelado de Juan González Moreno. El impacto que supuso para Azcoytia el magisterio del prestigioso escultor fue fundamental en su vocación, considerando siempre a aquel como su verdadero maestro. De hecho, se ha escrito -siguiendo testimonios facilitados por él mismo- que cuando González Moreno



Foto: AgencCYA



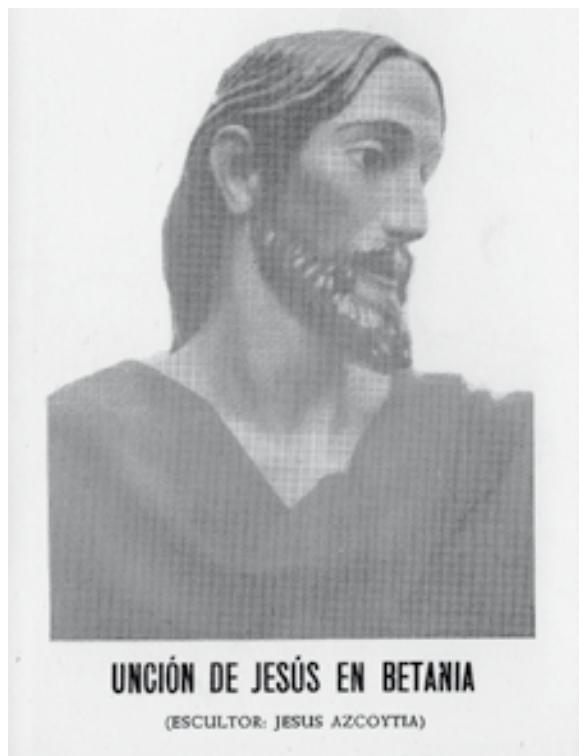


- / Bobinados
- / Montajes Eléctricos
- / Instalaciones Industriales
- / Motores
- / Bombas

ELECTROMECAICA HUERTAS, S.L.

Tel. 968 52 43 05 - Fax 968 52 29 54
 Polig. Ind. "Cabezo Beaza"
 C/. Belgrado, Parcela 85 Bis - Apdo. 2053
30353 CARTAGENA
 electromecanicahuertas@hotmail.com





dejó su puesto en la citada Escuela, Jesús Azcoytia también la abandonó, tras cuatro años de asistencia a la misma.

A partir de ese momento inició Azcoytia su labor artística en diversos talleres y obradores de escultura e imaginería de Murcia. Así, pasó por el de Elisa Séiquer y, posteriormente, por el de Antonio García Mengual, que en aquellos años finales de la década de los años 70 e iniciales de los 80 llevaba a cabo una ingente producción de imágenes realizados en tiempo récord. Estaba claro que tan prolífica y apresurada labor no podía dar resultados óptimos acordes con las obras que ya salían en las procesiones a las que se destinaban las creaciones de García Mengual. De ello son buena prueba grupos imagineros que llegaron a nuestra ciudad salidos del taller que en Espinardo regentaba el citado escultor, tales como La Caída o La Lanzada, así como imágenes aisladas como la Virgen de la Soledad del Consuelo, Santa María Magdalena o el San Juan de la entonces ilegal procesión vespertina del Viernes de Dolores y

que actualmente forma parte del cortejo del Resucitado.

Pese a la escasa calidad artística de las obras que salían del obrador de García Mengual, su estancia en él permitió a Jesús Azcoytia completar la formación emprendida en la Escuela de Artes y Oficios y, sobre todo, aprender la técnica del trabajo de la madera, fundamental para la labor de cualquier imaginero. Para completar sus conocimientos en dicho campo, el artista cartagenero pasó breves temporadas adquiriendo otros en talleres de varios imagineros activos en nuestra Comunidad Autónoma por aquellos años, entre los que cabe citar los de José Sánchez Lozano, Francisco Liza Alarcón y Antonio Labaña.

La primera obra que realizó Azcoytia en solitario para las procesiones de Semana Santa de su ciudad natal fue la conversión de una antigua mascarilla que poseían los marrajos en una Virgen de la Soledad para el grupo de las Santas Mujeres de la procesión del Sábado Santo, imagen que le fue encargada para su estreno en la Semana Santa de 1980. Poca creatividad podía mostrar el artista en un trabajo de tales características. La citada mascarilla había sido encontrada en 1956 detrás del retablo de la capilla de la Cofradía Marraja. Se trata de una obra que se venía atribuyendo, sin fundamento alguno, a Roque López, el más conocido de los discípulos de Salzillo pero que, como hemos publicado en otras ocasiones -por lo que no vamos a incidir en ello en este escrito- parece corresponder, realmente, a la Virgen de la Soledad realizada por José Capuz en 1925 por encargo del entonces hermano mayor de los de Jesús Nazareno, Juan Antonio Gómez Quiles. Su conversión en la imagen citada fue ejecutada por Azcoytia, suponiendo un coste para las arcas marrajas de 70.000 pesetas.

Otra imagen mariana fue la siguiente realización de Jesús Azcoytia para su ciudad natal. En este caso los destinatarios eran los componentes de la procesión que, careciendo de permiso episcopal, echaban un grupo de cartageneros a la calle en la tarde del Viernes de Dolores, germen del actual cortejo californio de dicho día. En él venía tomando parte



COMERCIAL HUERTAS, S.A.
MATERIAL ELECTRICO



C/ Berlín , Parcela 8 - A
Pol. Ind. Cabezo Beaza. 30353 CARTAGENA
Tel. 968 12 36 47 - Fax: 968 12 36 53

desde 1978 una Virgen del Rosario, de escasísima calidad artística, que había salido del anteriormente mencionado taller de García Mengual. Tal falta de calidad llevó a los responsables de dicha procesión a encargar, para 1981, una nueva efigie al escultor objeto de este trabajo. La realización de Azcoytia no llegó a ser nunca una obra definitiva ya que su ejecución material la llevó a cabo en escayola. No era tampoco una obra que colmará las aspiraciones de los cofrades, que desde 1983 se encontraban integrados en la Cofradía California, por lo que su autor la retocó en dos ocasiones sin lograr nunca el resultado apetecido, hasta el punto de que en 1984 sería sustituida por una talla del murciano José Hernández Navarro.

En 1982 se estrenó, en la procesión del Domingo de Ramos, un grupo imaginero de La Unción de Jesús en Betania que sería acompañado por el tercio infantil de la Agrupación de la Flagelación y cuya

ejecución se había encargado por la directiva de la misma a Jesús Azcoytia. La premura de tiempo, ya que el trabajo se le había confiado en septiembre de 1981, hizo que en su primera salida tan sólo figuraran las imágenes, de vestir, de Jesús y María, la hermana de Lázaro, incorporándose al año siguiente las de San Juan y Judas Iscariote. En la composición ideada por Azcoytia, Jesús se encuentra sentado en un banco en el centro de la misma y en el momento en el que, tras haber sido ungido por María, responde a Judas, que había criticado el gasto que suponía el derrame del perfume, al tiempo que anunciaba su próxima muerte. Tan poco era una obra que llegara a satisfacer a los comitentes, pese a los intentos de su autor de seguir la estela -como hizo en la obra de esta misma temática que llevó a cabo para las procesiones de Jumilla- de su admirado González Moreno. Ello motivó que dejaran de salir en el año 2003, cuando se produjo el estreno de un grupo, asimismo de vestir, encargado a José Hernández Navarro.



Foto: SAGA

ALUTEC – CAR S.L.

DISTRIBUCIÓN DE ALUMBRADO E ILUMINACIÓN

C/ DUBLÍN. - POLÍGONO INDUSTRIAL CABEZO BEAZA 30395 – CARTAGENA
Telf. y Fax: 968120057 - Móvil: 619107887



La última obra que efectuó Jesús Azcoytia para las procesiones de Cartagena fue una imagen de Poncio Pilato con la que los californios intentaban mejorar la calidad del entonces denominado grupo del Lavatorio de Pilatos, obra de Antonio García Mengual, que en 1983, procedente también de la procesión del Viernes de Dolores, se había integrado en la hermandad del Prendimiento. Tal conjunto imaginero pasó a formar parte de la procesión del Miércoles Santo en 1984, como respuesta a la inclusión del personaje del pretor de Judea en el cortejo marrajo de la madrugada del Viernes Santo. Se trataba de una obra de pésima calidad, donde incluso figuraban un soldado romano que en su día los responsables de la cofradía rival habían descartado para formar parte del paso de La Caída. Por ello los cofrades encarnados llevaron a cabo diversos cambios en la conformación inicial dada por García Mengual en vanos intentos de mejorarla. Uno de ellos fue el efectuado en 1987, cuando se suprimieron todas las imágenes, a excepción del Cristo, y se incorporó un Poncio Pilato ejecutado por Azcoytia y que aparecía de pie y en actitud de presentar a Jesús al pueblo. La presencia de esta obra en la procesión del Miércoles Santo fue efímera, ya que en 1991 se estrenó el grupo que desde entonces viene procesionando, ya con la denominación de La Sentencia de Jesús, y cuyo autor fue Hernández Navarro.

En 1992 un grupo de cofrades marrajos proyectaron introducir una nueva agrupación en la procesión del Santo Entierro, en la noche del Viernes Santo. Se trataba de La Crucifixión y el escultor elegido por los promotores era Jesús Azcoytia, que incluso había realizado un boceto en barro de lo que sería la obra definitiva. La junta de mesa de la Cofradía de N.P. Jesús Nazareno votó en contra de la incorporación de la nueva agrupación tras conocer el proyecto en profundidad en una junta de mesa celebrada en mayo del citado año y conocer el pertinente informe de la junta de arte, que no consideró a Azcoytia el autor más indicado para afrontar la obra, aunque las causas del rechazo a La Crucifixión no fueron solo estéticas, sino que hubo otras también importantes, caso de las económicas, ya que los cofrades marrajos no veían clara la viabilidad de la autofinanciación propuesta por el grupo de promotores.

Así finalizó la vinculación del artista con las procesiones de la ciudad donde viera la luz en el año 1954, aunque no por ello dejó de trabajar en el mundo de la imaginería, del que sí que se encontraba apartado algún tiempo en el momento de su muerte en febrero de 2014. Entre las obras que, sin pretensión de ser exhaustivos ya que este trabajo es tan sólo un recordatorio de la figura del artista con motivo de su reciente fallecimiento, podemos citar como ejemplo de su labor fuera de Cartagena -donde también efectuó restauraciones en imaginería de ermitas y templos de barrios y diputaciones- las de San Pedro de Alhama de Murcia, que entregó en 1979; las del grupo de Jesús Ante Herodes de la jumillana cofradía homónima, que hizo en 1985; la Unción de Jesús en Betania que, bastante más acertada que la versión cartagenera, llevó a cabo en 1987 para la misma localidad anteriormente referida; y el Jesús Nazareno y María Santísima de la Soledad que, ejecutadas respectivamente en 1988 y 1989, fueron un encargo de la cofradía que las tiene por titulares en la Semana Santa de Águilas. Finalmente, cabe citar que, fuera de la Región de Murcia, se procesiona una imagen salida de las manos de Azcoytia en León. Las procesiones de tal ciudad incluyen, en la noche del Sábado Santo, una virgen de vestir bajo la advocación de Nuestra Madre María Santísima del Desconsuelo, que pertenece a la Cofradía del Santo Cristo del Desenclavo.

Pese a que su obra nunca gozó de mucha aceptación en su ciudad natal era justo rendir este pequeño homenaje a un artista que forma parte de la historia de la Semana Santa cartagenera, independientemente de la mayor o menor calidad de su producción artística. Azcoytia, Joaquín el escultor -ya que utilizó también dicho nombre- como figuraba en la esquila aparecida en el diario regional La Verdad el 10 de febrero, descansa para siempre en el cementerio de la localidad murciana de Algezares, mientras que algunas de sus obras -como, por ejemplo, el Poncio Pilato al que hemos hecho mención anteriormente- lo hacen, arrumbadas y a la espera de un mejor destino, en los almacenes californios de Villa Pilatos.

Diego Ortíz Martínez



GRABADOS
ROTULOS
SERIGRAFIA
TAMPOGRAFIA
REGALO PUBLICITARIO

Avda. Luxemburgo, parc. 55 - Pol. Ind. Cabezo Beaza - 30395 CARTAGENA
Tlf. 968 08 31 33 - Fax: 968 50 02 41

Portapasos de la Flagelación

Soy portapasos desde que empezó a salir el trono a hombros. Hago oración de mi portapasos, de mi esfuerzo... Portapasos porque me emociono como antaño de niño porque uno se viene abajo cuando al terminar, yo le pido que ¡gracias por haberte sacado este año! Entre sonidos de tambores y bandas de música. Son esos momentos los que te hacen sentirte más Cristiano, más cartagenero y mis lágrimas fluyen como el agua en una fuente y todo se vuelve un sueño del cielo y abrazas al hermano a la Hermana y es una emoción incesante que no se puede expresar en la escritura

Y a pesar de todo ello sigo sin saber, ¿por qué nos sentimos grandes en Semana Santa...?, y más cuando estás lejos de tu tierra, de tu país en otra tierra extraña que tienes que comenzar a caminar, a sentir a la gente a hacer nuevos amigos que te reconozcan lo que tú eres, no sólo en el plano laboral sino en el personal.

Y toda emoción comienza cuando este año el Miércoles Santo, por el You Tube, pude ver la Flagelación, a mi gente, a mis hermanos... Fue una

emoción continua, mis ojos continuamente lloraban nada más oír los tambores y el repique de trompetas, todo eran recuerdos de toda la vida. Hubiese dado cualquier cosa por haber estado allí, al lado de mi familia, de mi madre, de mis hijos, de mi Hermana, de mis sobrinos y amigos.... Todo se ve distinto. Yo permanecía inmóvil ante esas imágenes de mi procesión, no respiraba. Hubiera querido que hubiese estado toda la noche al oír al comentarista explicando por Telecartagena los detalles de cada tercio, de cada capirote, estandarte etc... que si las túnicas, un poco de historia de cada estandarte, la explicación de cada trono –yo lo viví más que nunca en mi vida– y cuando llegó la Flagelación fue un nudo en la garganta, inmóvil y sin parpadear viendo los pasos al compás de los tambores, fue maravilloso... Mis ojos no veían ya que se me pusieron llenos de agua. He estado algún año fuera por motivos de trabajo, pero tal vez al estar fuera de España y en otro continente me afectó mucho más.

Cuando llegó la Flagelación fue para mí muy emocionante ya que el significado del Flagelo lo estaba viviendo como humano en mi persona, con el sufrimiento y el ahogo de mi ciudad... El paro que ahoga a tantas familias que derraman la vida en busca de un sustento al que aferrarse para permanecer cada día. Y yo fui uno de ellos como cartagenero y portapasos de la Flagelación también me azotaron. Pero Jesús no me abandona y siempre va conmigo en mis oraciones y en mi fe. Tened siempre en vuestras oraciones a Jesús y llevarlo consigo, Él lo dio todo por nosotros y lo único que debemos hacer es arrepentirnos de nuestros pecados, sí arrepentirnos, para tomar más fe y tenerlo como modelo, pero para ello debemos de seguirlo con la oración y el ejemplo de amor hacia los demás y sobre todo cumplir los mandamientos hermanos. Y entonces aunque ese flagelo vuelva y se repita una y otra vez sobre la espalda de Cartagena y de España, Dios hará todo lo posible porque somos hijos de Él para que así nos mantenemos en la fe, en las obras, en los mandamientos y en leer las escrituras en familia y con los demás y siendo justos, entonces Dios verá relucir a esos caballeros portapasos, a esos californios, a esos cartageneros, y a esos españoles de ayudarse mutuamente sin discordias y sin envidia, entonces Dios se sentirá en paz y ese Flagelo es cuando verdaderamente relucirá en nuestros corazones cuando lo veamos pasar, por las calles de Cartagena.



Foto: Julián Contreras

Eduardo Gutiérrez Calderon







O'E ESCOSA

O'E

- Administración de Fincas
- Servicios Inmobiliarios
- Seguros Generales

Paseo de España, 10 (Esq. Paseo Alfonso XIII) - 30201 CARTAGENA
Tel.: 968/50.30.11 - 50.58.78 Fax: 50.30.17

Gran Vía - MG32 (Esq. Octava Avenida) - 30370 LA MANGA
Tel. y Fax 968/56.30.00

<http://www.grupoescosa.com> - e-mail: info@grupoescosa.com

Las procesiones de hace un siglo

EL ECO DE CARTAGENA 18 de marzo de 1914

Los cofrades "marrajos" y "californios", (...) continúan con gran éxito la cuestación popular con objeto de allegar recursos no solamente para los enormes gastos que ocasionan estas suntuosas fiestas religiosas, sino para celebrar otros festejos en la Pascua de Resurrección.

EL ECO DE CARTAGENA 4 de abril de 1914

El próximo lunes [6 de abril] saldrá de la calle Sagasta la procesión sanjuanista (...). El orden de la procesión será tercio de granaderos, grupo (nuevo) de La entrada de Jesús en Jerusalén, tercio y trono de La Samaritana, costeados por varios cofrades sanjuanistas, tercio y trono de la Cena, costeados por la cofradía, tercio y trono de La Amargura, costeados por don José Viñas, guardia romana a caballo, carroza con el emperador romano, escuadra y tercio de soldados romanos, trono de San Juan, costeados por el Hermano Mayor, el joven Juan Díaz, y trono de la Virgen, costeados por varios cofrades. Cerrará un piquete y una sección de la guardia municipal.

EL ECO DE CARTAGENA 11 de abril de 1914

Pocas novedades el Miércoles, pero merece especial mención el soberbio alumbrado de San Pedro, artísticamente combinado.



Foto archivo: Ángel Julio Huertas

Los marrajos lucían el soberbio tercio de granaderos estrenado este año.



Cemecar s.l.
CARPINTERIA DE ALUMINIO Y PVC
ACERO INOXIDABLE

Pedro Cánovas Fuentes
GERENTE

P. I. Cabezo Beaza - C/ Bucarest, Parcela 118 - 30353 CARTAGENA
Teléfono: 968 12 51 51 - 968 08 41 41 - Fax 968 12 51 51
E-mail: cemecar@hotmail.com - www.cemecar.com

El descanso del Joven

Tel. RESERVAS
868 06 82 33
C/ Jabonerías, nº 5

La Semana Santa hace 50 años

EL NOTICIERO 24 de marzo de 1964

A la llegada del trono de la Virgen [de la Piedad] frente al Ayuntamiento subieron a la tribuna los Hermanos Mayores de las cuatro cofradías y el alcalde señor Trillo-Figueroa, que con su distinguida esposa doña Eloísa Martínez-Conde Muñoz apadrinaba el solemnisimo acto, pronunció las siguientes palabras:

"La Cofradía Marraja ha querido en este Lunes Santo coronar a su Virgen de la Piedad, Virgen que lleva riadas de cartageneros en penitencia. Yo tengo que alabar el gesto de la Cofradía que quiere ofrendar una corona hecha por suscripción popular que viene a ser una prueba más de la generosidad de Cartagena..."

El alcalde, llevando la corona se dirigió hacia el trono de la Virgen. Y luego de proceder a la bendición el vicario general de la diócesis colocó la corona a la imagen. Sonó la marcha real, y estallaron cohetes respondiendo

a los vítores y aplausos del público. Después [el vicario] hizo uso de la palabra, diciendo: "... era Cartagena la que ha impuesto la corona. Me parece que la Virgen deja de ser Dolorosa y está como sonriendo a este amor; a esta ofrenda del pueblo cartagenero..."

A continuación, y por millares de voces que constituían un coro de fervor inmenso, fue cantada la Salve Popular. Y la procesión prosiguió su marcha recorriendo la carrera prevista.

EL NOTICIERO 11 de febrero de 1964

Este verano [-decía Balbino de la Cerra-] he terminado un estandarte para San Juan californio, por cierto muy original, la idea ha sido de la señorita Anita Vivancos que es la que lo está bordando y espero que será estrenado en el presente año.



Foto archivo: Ángel Julio Huertas



www.pinturasbriz.es comercial@pinturasbriz.es

CENTRAL Y OFICINAS
C/ BELGRADO, 18 POL. IND. CABEZO BEAZA
30353 CARTAGENA
TL. 968 52 88 18 FAX. 968 52 88 19

TIENDAS
MURCIA, TORRE PACHECO, FUENTE ÁLAMO, LA MANGA



PINTURAS Y MAQUINARIA

TARIMAS Y DECORACION



Madrina del Tercio Infantil

Hola, me llamo Natalia Ruiz Cuesta y el año pasado fui la madrina del Tercio Infantil. Este año me lo he pasado muy bien asistiendo a los actos de la agnupación. El día que me puse un poco nerviosa fue cuando Pedro Ayala me nombró para darme el cuadro de madrina. Ese día recibí también un ramo de flores y una pulsera de la madrina de la Agnupación, Elvira, que me encantó. Pero después todo fue divertido con mis amigos. El Domingo de Ramos fue un día especial para mí. Por la mañana, en la primera vez que salía a leer en misa y en el desayuno me hice muchas fotos junto al presidente. En la procesión, iba en el centro del tercio y todo fue genial aunque acabé un poco cansada. Deseo que la próxima madrina, mi amiga Ángela, disfrute y se lo pase tan bien como yo.

Natalia Ruiz Cuesta,
9 años.



Nuestros más pequeños

Hola, me llamo Francisco Chueco Campillo tengo 1 años y desfilo desde hace 4 años el Domingo de Ramos en la Flagelación. Aunque ahora me gusta mucho, la semana santa y estoy deseando que llegue cada año para desfilas con mi tercio. Cuando era mas pequeño yo queria salir con los soldados Romanos, por que me gustaban sus ropas y armas. Ahora desfilo con mi hermano, mi primo, abuelo y tias, la verdad a los ensayo me cuesta ir, pero pienso en el dia que voy a salir en la procesion y hago, el esfuerzo. Aunque tengo ganas de que llegue el dia me pongo muy nervioso sobre todo cuando estamos en la iglesia para salir.

Tambien salgo de monaquillo el miercoles Santo. El año pasado me caí se dio y me hice heridas en los dos pies, y a pesar de que me dolia mucho yo aguante toda la procesion.



Francisco Chueco Campillo



Crónica de 2013

Apenas comenzando el nuevo año, el hermano mayor, **Juan Carlos de la Cerra Martínez**, le ofrecía el cargo de mayordomo cronista de la cofradía al vocal de arte de la agrupación, **Ángel Julio Huertas Amorós**; nombramiento que fue refrendado en el Cabildo de Mesa celebrado el 13 de enero. Con este nombramiento la agrupación por primera vez en su historia contaba con dos miembros de libre designación en la Mesa de la cofradía, ya que en el año 2011 la vocal de culto, **María Josefa García Roche**, también había sido nombrada mayordomo de caridad.

El sábado 26 de enero la agrupación daba comienzo a los preparativos para la venidera Semana Santa, celebrando en la sala capitular de la cofradía la junta del tercio infantil. Una semana más tarde, los infantiles empezaron los ensayos en el patio del Instituto de Enseñanza Secundaria "Jiménez de la Espada" que concluirían la víspera del Domingo de Ramos.

El viernes 1º de febrero, a las 19:00 horas, en el Palacio de Molina, edificio destinado durante un

tiempo a albergar el Museo de la Semana Santa de Cartagena, se inauguró la exposición "*50 Años con la Duda*", organizada por la agrupación de la Aparición de Jesús a Santo Tomás de la Cofradía del Resucitado, con motivo de la celebración del 50 aniversario de su fundación. Al acto, debido al hermanamiento celebrado el pasado año con nuestra agrupación, asistieron el presidente, **Pedro Ayala Gallego**, los vicepresidentes, **Ángel Ros** y **Pedro García Sánchez**, y otros miembros de la junta directiva.

Al caer la tarde del 13 de febrero, Miércoles de Ceniza, y después de la celebración en la sala capitular de la cofradía del cabildo general, donde se leyeron las cuentas anuales y la crónica-memoria de la hermandad, varios hermanos de la agrupación participaron en la tradicional "Llamada" que, a los sonos de las marchas de judíos y granaderos, recorrió las calles del centro de la ciudad, proclamando que las cofradías pasionarias de Cartagena un año más habían acordado echar sus procesiones a la calle.

El viernes 22 de febrero, segundo viernes de Cuaresma, como viene siendo tradicional, a las 20,30 horas, en el salón de actos de la Facultad de Ciencias de la Empresa de la Universidad Politécnica de Cartagena, ubicada en lo que fue el antiguo Cuartel de Marinería, tuvo lugar la presentación del número 23 de la revista El FLAGELO. **Guillermo Ayala Gallego**, catedrático de estadística de la Universidad de Valencia y hermano del presidente de la agrupación, fue el encargado de presentar este año la edición de nuestra revista. Asistieron, entre otros hermanos y miembros de la Mesa, el capellán de la cofradía, **Francisco de Asís Pagán Jiménez**, y el mayordomo principal, **Jesús Muñoz Robles**, que junto al presidente de la agrupación y el presentador ocuparon la presidencia del acto.



Foto: Inés Baleriola



Foto: Natalio Ruiz

El presentador se refirió a la importancia que para él tiene el conocimiento como placer: “(...) *Sabed más sobre lo propio en este caso. Ese es el primer placer que nos produce una revista. No por estar cerca de algo se conoce más y esta revista aporta conocimiento sobre lo cercano, la Semana Santa de Cartagena en esencia. Para mí es muy importante este concepto: conocer, saber algo como algo placentero*”, dijo al comenzar su discurso. Tras sus palabras y las del presidente de la agrupación, **Pedro Ayala Martínez**, el mayordomo principal clausuró el acto en nombre del hermano mayor. A continuación, en el antiguo patio de armas del Cuartel de Instrucción de Marinería, actualmente sede de la Facultad de Ciencias de la Empresa, el Conjunto Instrumental Sauces, dirigido por **José Alberto Pina**, ofreció un concierto de marchas de Semana Santa. A cuyo término, en el mismo patio, se sirvió un pequeño refrigerio a los asistentes que se vieron sorprendidos por un chaparrón. Al día siguiente, a las 18:15 horas, se celebró en la sala capítular la junta general de formación de tercio y una hora más tarde la junta de los portapasos.

El jueves 28 de febrero se hizo efectiva la renuncia de Su Santidad Benedicto XVI a seguir ejerciendo el ministerio petrino, como él mismo había anunciado el 11 de febrero, ante el consistorio de cardenales congregados en la sala Paulina de los palacios vaticanos. Con esta decisión, Benedicto XVI marcaba un hito en la historia de la Iglesia contemporánea, ya que desde la renuncia al pontificado de Gregorio XII, hacía casi 600 años, ningún otro Papa había renunciado al ejercicio de su ministerio.

El viernes 1º de marzo, el fotógrafo **Julián Contreras Hernández**, autor de las dos últimas portadas de nuestra revista, inauguró una exposición en las salas del palacio de Molina, titulada “*La visibilidad de lo invisible*”, donde a través de una serie de fotografías plasmaba su visión de la Semana Santa



Foto: Julián Contreras

cartagenera. La exposición permanecería abierta hasta el 16 de junio.

Al día siguiente, sábado 2 de marzo, a las 21:00 horas, en la capilla del Prendimiento, se le impuso la medalla de la cofradía con el cordón correspondiente a los nuevos conciliarios de nuestra agrupación Francisco Javier Hernández Roca, Inés Baleriola Pérez, Eduardo Ayala Bernal y Martín Piñas Bernabé.



Foto: Natalio Ruiz

El domingo 3 de marzo, en “EL RINCÓN DEL FLAGELO”, el presidente de la agrupación **Pedro Ayala Gallego**, acompañado de los miembros de su junta directiva, hizo entrega a la niña **Natalia Ruiz Cuesta**, madrina del tercio infantil de “*La unción de Jesús en Betania*”, del diploma acreditativo de su nombramiento. Posteriormente, se sirvió una merienda con la que concluyó esta entrañable jornada para los hermanos de la Flagelación. El sábado 9 de marzo, en el colegio Carmen Conde, se celebró durante toda la mañana la I jornada de convivencia de los tercios infantiles organizada por el Área de Juventud de la cofradía a la que asistieron varios hermanos de la agrupación



Foto: Natalio Ruiz



La tarde del 13 de marzo, cuando se estaban ultimando los preparativos para la solemne Salve Grande en honor de la Virgen del Primer Dolor, a las 19:09 horas, a través de los medios de comunicación se conocía la noticia de que había *fumata* blanca, anunciando al mundo que el colegio cardenalicio, constituido desde el día anterior en cónclave en la Capilla Sixtina del Palacio Apostólico de la ciudad del Vaticano, había encontrado al sustituto del Papa Emérito, Su Santidad Benedicto XVI. La buena nueva hizo que la Salve, prevista para las 20:30 horas, comenzara con un cuarto de hora de retraso, debido a que el obispo de la diócesis monseñor don **José Manuel Lorca Planes**, que esa noche presidía la ceremonia, se acercó hasta un bar próximo al templo de Santa María para poder conocer y escuchar las primeras palabras del nuevo obispo de Roma, Su Santidad el Papa Francisco I. A la salve que comenzó con un aplauso por el nuevo papa, asistieron varios hermanos de la agrupación que participaron en la procesión claustral.

Dos días más tardes, el 15 de marzo, a las 21:00 horas, en el salón de actos del Real Parque de Artillería, el ex presidente de la agrupación, **Federico Gómez de Mercado Martínez**, presentó el libro *¡Dominus meus et Deus meus! 50 años de la Aparición a Santo Tomás en la Semana Santa de Cartagena*, con el que esta agrupación de la Cofradía del Resucitado, hermanada con la del Santísimo Cristo de la Flagelación, conmemoraba sus bodas de oro fundacionales, escrito por **Diego Ortiz Martínez**, colaborador habitual de El Flagelo.



Foto: Juanjo Ruiz

El Jueves de Pasión, 21 de marzo, a las 20:30 horas, el Rvdo. **Ángel Obradors Rosique**, mayordomo de la cofradía y titular de la parroquia de Santiago Apóstol del barrio de Santa Lucía, ofició la Santa Misa que siguió al octavo ejercicio de la novena de la Santísima Virgen del Primer Dolor, dedicada a las intenciones de la agrupación de la Flagelación. Presidiendo la ceremonia, sobre un pequeño altar, se dispuso la imagen de nuestro titular, el Santísimo Cristo de la Flagelación. Al terminar la celebración

de la Eucaristía, y después del canto de la salve, se procedió a la bendición e imposición de la medalla de la cofradía a cuatro nuevos hermanos de nuestra agrupación: **Florentina Martínez Morell**, **Juan Valera Inglés**, **María Roca Montoya** e **Ignacio Martínez Fernández**. A continuación, se realizó el besapié de la venerada imagen del Cristo de la Flagelación. A la ceremonia asistieron el hermano mayor, **Juan Carlos de la Cerra Martínez**, y el presidente de la agrupación de la Aparición de Jesús a Santo Tomás, **Francisco Avilés Mulero**, que acompañaron al presidente de agrupación **Pedro Ayala Gallego** y al resto de hermanos de la agrupación que llenaron la nave central de la iglesia Santa María de Gracia.



Foto: Francisco Martínez

Después de la celebración litúrgica, los hermanos de la agrupación se congregaron en el salón de "La dama de oro" donde tuvo lugar la tradicional cena de hermandad. A los postres, como es costumbre, se procedió a la entrega de las distinciones con las que se reconocía públicamente la labor desarrollada en pro de la agrupación de la Flagelación. Nombramientos que este año recayeron en las hermanas **Mari Carmen Victoria Hernández** y **Laura Piñas Ayala**, como penitentes de honor, y el hermano **José Luis Imbernón Sánchez**, como portapasos de honor. Como hermanos de honor de la agrupación fueron nombrados **Francisco Ruipérez Sánchez**, hermano del que fuera presidente de la agrupación **Luis Ruipérez Sánchez** y colaborador desde hace muchos de años de El Flagelo, como anunciante, **Francisco Avilés Mulero**, presidente de la agrupación hermana de la Aparición de Jesús a Santo Tomás, que este año celebraba el 50 aniversario de su fundación, **Tomás Martínez Pagán**, hermano mayor de la Real e Ilustre Cofradía de Nuestro Padre Jesús Resucitado y la **Agrupación Musical Sauces**, que cerró este año el acto de la presentación del número 23 de la revista El Flagelo. Este año, la junta directiva se decidió dejar vacante el máximo galardón que otorga la agrupación, la reproducción de la imagen del Cristo de la Flagelación, al no haber ningún candidato que, en su opinión reuniese, los requisitos para ello.

El sábado 23 de marzo, víspera del Domingo de Ramos, en el transcurso de una comida informal





Foto: Natalio Ruiz

celebrada en el "Rincón del Flagelo", la madrina infantil del pasado año, Caridad Ros Izquierdo, le hizo entrega al presidente de la agrupación de unas fotografías enmarcadas, como recuerdo de los gratos momentos vividos como madrina del tercio infantil.

El Domingo de Ramos, 24 de marzo, a las 10:00 horas, los niños del tercio infantil, junto con sus familiares y numerosos hermanos de la agrupación, asistieron a la celebración de la Eucaristía en la parroquia de San Antonio María Claret, que presidió Fernando Gutierrez Reche, titular de dicha parroquia. La madrina del tercio infantil **Natalia Ruiz Cuesta** ocupó un lugar preferente en el templo, junto al presidente de la agrupación **Pedro Ayala Gallego** y los vicepresidentes **Ángel Ros García** y **Pedro García Sánchez**. Tras la Santa Misa, los componentes del tercio infantil posaron ante el altar mayor para la tradicional foto de grupo y luego junto a sus acompañantes se trasladaron al salón parroquial donde se sirvió un desayuno. A pesar de que había amanecido una jornada lluviosa, conforme fue avanzado la mañana el cielo se fue despejando y a las 17:00 horas salía la procesión de la Entrada de Jesús en Jerusalén en la que participó sin ninguna incidencia el tercio infantil que se recogía casi al filo de las 10 de la noche en Santa María de Gracia.



Foto: Natalio Ruiz

Pasadas las diez de la noche del Miércoles Santo, 27 de marzo, el estandarte de la Flagelación se alzaba en el interior de Santa María de Gracia comenzando un año más el desfile procesional de la agrupación en el magno cortejo californio del Prendimiento de Cristo. Este año el tercio estrenaba un nuevo sistema de alumbrado en los hachotes, introduciendo la iluminación con led que sustituía a las pilas con las que se venía procesionando durante muchos años. Con motivo de la celebración del 50 aniversario de la agrupación hermana de la Aparición de Jesús a Santo Tomás de la cofradía del Resucitado, esa noche desfilaron cerrando tercio tres penitentes de dicha agrupación vistiendo los colores de su tercio y además dos miembros de su junta directiva, vistiendo la túnica blanca del resucitado,




EL BARRIL DEL TAPEO®
 Tapas con denominación de Origen
Cervecería
 C/. Del Aire, 20 • Telf. 968 086 085 • CARTAGENA - España


BELMONTE
ASESORÍAS ASESORES CONSULTORES
 M.L.E.S.
JURÍDICO - LABORAL, FISCAL Y CONTABLE

Párramo José María Belando, 15 - Bajo 30007 MURCIA Telf. 968 24 74 36 Fax 968 24 75 68	Floridablanca, 29 - LOS DOLORES 30310 CARTAGENA Telf. 968 31 30 45 Fax 968 33 07 32
---	--

E-mail: administracion@belmonteasesores.com
www.belmonteasesores.com



desfilaron delante de trono del Santísimo Cristo de la Flagelación. Cuando el tercio se encontraba en la Serreta comenzaron a caer unas gotas de lluvia que provocaron unos momentos de incertidumbre, no obstante, el chaparrón amainó en poco tiempo y la procesión pudo completar el itinerario previsto sin ninguna otra incidencia. Al día siguiente una fotografía del trono de nuestro titular, en el momento de girar desde la calle del Aire a la del Cañón, fue la imagen escogida para ilustrar la portada de la edición de Cartagena del diario "La Opinión" del jueves 28 de marzo de 2013.

La mañana del Sábado Santo, 30 de marzo, un grupo de hermanos de la agrupación, invitados por miembros del tercio granaderos, realizaron una visita al cazaminas "Sella", en la que tuvieron como guía el capitán de corbeta don José Ferrando, comandante del buque.



Foto: Inés Baleriola

El Domingo de Pascua, 31 de marzo, dos penitentes del tercio de la Flagelación acompañaron al tercio de la Aparición de Jesús a Santo Tomás, que celebraba sus bodas de oro fundacionales. En representación del presidente, junto a los miembros de la directiva de esta agrupación del Resucitado, desfiló el vicepresidente de nuestra agrupación don **Ángel Ros García**, vistiendo su traje de nazareno californio.

Unos días después, el sábado 6 de abril, el presidente de la agrupación, **Pedro Ayala Gallego**,



Foto: Juanjo Ruiz

y los vicepresidentes, **Ángel Roca García** y **Pedro García Sánchez**, asistieron a la Eucaristía organizada por la agrupación de la Aparición de Jesús a Santo Tomás, celebrada en la parroquia de San Fulgencio. Una vez terminada la celebración de la Santa Misa a la que también asistió el hermano mayor californio, Juan Carlos de la Cerra Martínez, en el restaurante "Los Manolos" tuvo lugar la cena de hermandad donde los hermanos de la agrupación de la Aparición de Jesús a Santo Tomás celebraron sus bodas de oro.

El domingo 2 de junio, día del Señor, a las 17:00 horas, en la parroquia de Santa María tuvo lugar la celebración de la Hora Santa, convocada por Su Santidad el Papa Francisco, con motivo de la celebración del Año de la Fe. Acontecimiento que estuvo presidido por el Vicario General de la diócesis Rvdo. don **Juan Tudela López**, que acudió en representación de Monseñor don **José Manuel Lorca Planes**, que no pudo asistir en esta fecha tan señalada a Cartagena, como es su costumbre, debido a que hubo de presidir en la catedral de la diócesis, sita en la ciudad de Murcia, la Adoración Eucarística convocada por Su Santidad el Papa Francisco I en todo el orbe católico a las 5 de la tarde, hora local de la ciudad de Roma. Durante esa hora se pidieron por las intenciones del Papa: por la iglesia de Cristo y por todos aquellos que padecen cualquier forma de sufrimiento. Entre los asistentes a este acto piadoso



TALLERES

JUAN PEDRO S.L.

TODO PARA LA REPARACIÓN
Y MANTENIMIENTO
DE SU AUTOMÓVIL

P.I. Cabezo Beaza
C/ Budapest, Parcela 131 B
30395 CARTAGENA

968 08 08 08

INTED

KONIG

VOGTLAND

MAHLE

DUNLOP



Foto: Inés Baleriola

se encontraban varios hermanos de la agrupación de la Flagelación que posteriormente participaron en la procesión de Corpus integrados en las filas de la Cofradía California.

Después de un largo paréntesis veraniego, el domingo 6 de octubre, el presidente de la agrupación, **Pedro Ayala Gallego**, asistió junto a otros hermanos de la agrupación a la conmemoración del 95 aniversario de la fundación de los "Hijos de María", institución a la que está vinculada la Agrupación de la Flagelación desde sus orígenes, y del centenario de las "Hijas de María". Los actos dieron comienzo con la celebración de la Eucaristía en la parroquia del Sagrado Corazón de Jesús, conocida popularmente como San Diego. Una vez finalizada la Santa Misa en el Patronato del Sagrado Corazón de Jesús se sirvió un desayuno a base de bollos y chocolate.

El sábado 30 de noviembre el presidente, **Pedro Ayala Gallego**, acompañado por algunos hermanos de la Junta Directiva, se reunió en el popular barrio sevillano de Triana con el artista ceramista **Patricio Zabala García** para encargarle un retablo cerámico con la imagen de nuestro titular el Santísimo Cristo de la Flagelación, que la agrupación tiene intención de colocar en la fachada posterior de la parroquia de San Antonio María Claret, conocida como los Padres, que da a la calle Real.

El sábado 14 de diciembre, a las 18:30 horas, en la sala capitular de la cofradía, se celebró la Jun-

ta del cordial, a la que asistieron el hermano mayor, **Juan Carlos de la Cerra Martínez**, y varios miembros de la Mesa de la cofradía. El presidente, **Pedro Ayala Gallego**, agradeció al hermano mayor su presencia en este acto tan entrañable para todos los hermanos de la agrupación de la Flagelación antes de brindar y desearle a todos los asistentes una feliz Navidad y un venturoso 2014. Cerró el acto el hermano mayor que pronunció unas breves palabras aprovechando para felicitar las fiestas navideñas a los hermanos de la Flagelación, antes de que se sirviesen unos cordiales y una copa de cava.

Todo lo narrado aconteció en y en torno a la agrupación del Santísimo Cristo de la Flagelación de la cofradía del Prendimiento de Cartagena en el año 2013 de la Era de Nuestro Señor, y de ello dejó constancia escrita mediante el presente documento para conocimiento de las generaciones venideras, que firmo en la ciudad de Cartagena el martes 12 de febrero de 2014, festividad de San Benito de Aniano, cuyo original remito para su custodia al archivo de la cofradía.

Ad maiorem Dei gloriam

Ángel Julio Huertas Amorós
Cronista de la agrupación







Foto: Julián Contreras

Castellini
IMAGEN + SONIDO

DENON	NAD	B&W Bowers & Wilkins
JBL Pioneer	ONKYO harman/kardon	
BOSE	YAMAHA	LOEWE

Correo electrónico: agenciaCYA@gmail.com



Agencia CYA
información y difusión

608 48 90 63 968 31 25 76







968 942471
C/ Salitre, 26, 1ª A
30201 CARTAGENA



Jesús & Esperanza
ecologistas

El Museo de la Semana Santa

Decir que nuestra Semana Santa es de interés turístico internacional, al igual que otros acontecimientos con arraigo popular en España, tales como la Semana Santa de Sevilla, las Fallas, Sanfermines o los Carnavales de Cádiz entre otras fiestas con antigüedad y continuidad, resulta un tanto obvio cuando se afirma desde la propia Cartagena, pero no lo es tanto cuando se sostiene desde el exterior. Por eso mismo considero fundamental que la fiesta por antonomasia de los cartageneros debe estar siempre presente y no sólo y exclusivamente con acontecimientos puntuales, sino con una ubicación física, digna de ser visitada por los cruceristas y otros turistas que asiduamente abarrotan las calles de la trimilenaria.



¿Y qué opinaría usted si tuviésemos un lugar donde se expusiesen tallas como la del Cristo de la Flagelación de **Mariano Benlliure**, El Cristo de los Mineros de **Juan García Talens**, los Cuatro Santos de **Francisco Salcillo**, la Piedad de **José Capuz**, el Cristo de Medinaceli y La Virgen del Amor hermoso de **Juan González Moreno**, entre tantas otras imágenes que despiertan fervor en los oriundos? ¿Qué les parece entonces que ese lugar fuera la Iglesia de Santa María de Gracia, símbolo del fervor religioso de la ciudad portuaria durante nuestra Semana Santa, la misma de donde salen y se recogen la mayoría de las procesiones de Cartagena.

Actualmente ya se exponen en las nueve capillas de Santa María muchas de las figuras religiosas que en Semana Santa pasean en procesión por las calles de nuestro caso histórico, si bien aún no la hemos convertido en un museo digno de ser visitado. Soy consciente de que para su remodelación se necesita financiación suficiente y capital humano, si bien estoy seguro de que tanto las administraciones como la Iglesia como y las Cofradías o la ciudadanía con sus donaciones habituales, estarían dispuestos a reformarla para presumir de templo y con ello de nuestra preciada Semana Santa.

No permitamos que la meritada iglesia vuelva a convertirse en un edificio con goteras, humedades, grietas, suciedades, ni mucho menos en un almacén de víveres, ni en un cuartel de milicias, ni en un depósito de objetos robados, ni nunca más consintamos los cartageneros que sea destruida como sucedió durante la mañana del 25 de julio de 1936 cuando al grito de ¡Muerte a España, Viva Rusia! la saquearon, la quemaron y la destruyeron.

Antonio Casado Mena
Portapasos de la Piedad y divulgador del canto
por Saetas en la Semana Santa de Cartagena



**SOLUCIONES
INTEGRALES
DEL SURESTE, S.L.**

Ps. Palermo A34 • Res. Santa Ana • 30319 Cartagena
 Tlf.: 968 51 81 85 • Fax 968 51 81 85 • Móvil 676 07 73 97
info@bhsoluciones.com • www.bhsoluciones.com



Cristo de la Sangre. Emilio Cebrián

Por Caridad Banacloig Delgado, educando en la Escuela de Música Sauces de Cartagena.

Un año más me piden que colabore con mi Agrupación de la Flagelación, escribiendo un artículo preferiblemente centrado en el tema de la música. Después de dos años escribiendo sobre música creía que se agotaban los temas pero este mundo es infinito y temas hay mil.

Este año me centraré en una de las marchas con que la Agrupación desfila: Cristo de la Sangre, de Emilio Cebrián (Toledo 1900, Liria-Valencia 1943). Cristo de la Sangre es una marcha dedicada al Cristo de la Sangre de la localidad manchega de Torrijos (Toledo). Un Cristo del siglo XVII traído de América, regalo de un capellán torrijeño.

Según la web www.lahornacina.com, la imagen, elaborada a base de pasta de caña de maíz, procede del estado mexicano de Michoacán, un territorio en el que, desde tiempos prehispánicos, los indios tarascos y sus continuadores elaboraban una técnica escultórica, hoy en día plenamente recuperada, que permite tanto una gran ligereza en las piezas con el fin de sacarlas cómodamente en los desfiles procesionales, como una notable resistencia a los insectos, ya que el material se halla mezclado con



Foto: Joaquín López

hierbas venenosas que evitan la aparición de plagas.

El crucificado, representado muerto en la cruz y provisto de un faldellín de tejido natural, llegó a finales del siglo XVII al municipio toledano de Torrijos, dónde sigue gozando de una extraordinaria devoción. Presenta los caracteres habituales de este tipo de esculturas americanas: considerable tamaño, semblante reposado, miembros alargados, cabello y barba finamente esculpidos, y modelado del estudio anatómico condicionado a las limitaciones del material, cuya fragilidad ha provocado ciertas deformaciones en algunas zonas.

Recientemente restaurado para rescatar todo su esplendor primitivo, el popular Cristo de Torrijos



Carthagoluz

S.
C.
P.



MATERIAL ELECTRICO Y ALUMBRADO



Plaza Padre Marín, bajo n.º 4 - Bda. Stma. Trinidad - Tel. 968 31 46 83 - Fax 968 08 84 93 • 30300 CARTAGENA



recibe culto en su iglesia, la cual fue antaño Capilla del Hospital de la Santísima Trinidad, construida a su vez en el siglo XVI sobre los restos de una antigua sinagoga.

Los motivos de por qué Cebrián compuso esta marcha: Un tertuliano del portal PATRIMONIO MUSICAL, llamado Palio-incansable investigador, hace la siguiente hipótesis: Emilio Cebrián coincidió en la Banda de Música de la Academia de Infantería de Toledo, con José Blanco (el hijo del que compuso la celeberrima marcha "Triunfal"), por lo que imagino que ahí pudo germinarse cierta amistad. Así pues, y dado que este José Blanco (hijo) era director de la Banda Municipal de Torrijos en 1941, donde dicho Cristo tenía una devoción muy grande, es posible que Cebrián pudiera dedicar una marcha al Cristo de la Sangre torrijeño, marcha que, siguiendo con las hipótesis, pudo ser estrenada por la banda municipal del pueblo. Aclaro que no poseo datos que confirmen estas hipótesis, pero creo que tiene cierta lógica esta posible pequeña "historia".

Una pequeña pero preciosa historia de amistades y favores. Lo cierto es que esta marcha se toca en muchos lugares de España, y casi siempre dedicadas a Cristos crucificados, por ejemplo en Sevilla, para el Cristo de la Sangre de la Hermandad de San Benito. Mi amigo Julio Huertas me ha desmontado esta idea, pues dice que está dedicada a Cristos "sangrantes" que bien pueden ser Cristos crucificados como flagelados.

Según la base de datos de la web www.patrimoniomusical.com, ha sido difundida en 26 grabaciones distintas en toda España, por eso es una de las marchas más conocidas a nivel nacional. En esta web también señalan que dependiendo de una grabación a otra, la marcha tiene distinta duración. Para salir de dudas hay que disponer de la partitura original. Al ser una marcha tan difundida, se intuye que circulan una gran variedad de versiones. Sin ir más lejos, algunas grabaciones difieren hasta en tres minutos y medio entre sí. Por ejemplo:

- grabación de la Municipal de Zamora: 05:23
- grabación de la Guardia Real de Madrid: 08:53

En ambos casos el ritmo es similar. Su di-



Foto: Julián Contreras

ferencia de duración radica en indicación D.C. (Da Capo, término musical en italiano que significa literalmente 'desde la cabeza', queriendo decir 'desde el principio'. Se trata de una indicación hecha por el compositor o por el editor para que el intérprete repita la música previa a la aparición de este símbolo en la partitura. Este tipo de indicaciones de repetición se suelen utilizar en notación para ahorrar espacio). En la segunda versión termina la marcha en el mismo tiempo (05:23), pero al incluir el Da Dapo, se prolonga hasta los 8:53 minutos.

Esta marcha, es de estructura y temas parecidos a los de Jesús Preso, obra también archiconocida del maestro Cebrián.

Espero que después de haber leído estas líneas escuchéis la marcha y os sugiera imágenes, sentimientos y sensaciones distintas a las de hasta ahora.

Quedan más marchas preferidas de la Agrupación: Flagelación, del maestro Torres o Evangelista de José Vélez García... ya tengo temas para futuras publicaciones de "El Flagelo".

Caridad Banacloig Delgado

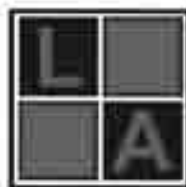
BRU BEKO BLUESKY <i>Home</i> Corbera DISCOVERY <i>Benavent</i> ECRON SCHNEIDER	Hisense NEW POL MORTLINE HYUNDAI WOWOOD Techwood BECKETT KUNFT	RECAMBIOS Y REPARACIONES DE ELECTRODOMESTICOS Recoletos Servicio técnico oficial del fabricante Avda. de Colón, 153 y Calle Recoletos, 144 SAN ANTON • CARTAGENA Tel. 968 53 44 53 Fax 968 51 40 66 sat_martinego@yahoo.es
---	---	---

 CHIPdigital PUERTAS AUTOMÁTICAS
C/ Bucarest, 28 - Nave 4 POLIGONO INDUSTRIAL CABEZO BEAZA 30353 CARTAGENA Tel. 968 12 39 12 - Fax 968 52 59 65 chipdigital@ono.com





C/ Mayor, 93-bajo Tel. 968 553 527
30394 CANTERAS - CARTAGENA



AYALA S.L.
Limpiezas y Mantenimientos



ALPES
MANTENIMIENTOS

Plaza Castellini N° 11 - 1º Izq. 30201 Cartagena
Tel. 968 504 947 - Fax 968 504 918

limpiezasayala@limpiezasayala.com
www.limpiezasayala.com



zayca - cartagena, s.l.
SEGUROS

C/Florida, 16 - Entlo B - 30201 CARTAGENA
Tel. 968 52 67 91 - Fax 968 08 51 44



**AYUNTAMIENTO
DE CARTAGENA**

www.cartagena.es

**ÁREA DE GOBIERNO DE
DESCENTRALIZACIÓN, PARTICIPACIÓN
CIUDADANA**





AGRUPACIÓN DEL SANTÍSIMO CRISTO DE LA FLAGELACIÓN

Pontificia, Real e Ilustre Cofradía de Nuestro Padre Jesús en el Doloroso Paso del Prendimiento y
Esperanza de la Salvación de las Almas
Californios - Cartagena